

# Information

# Power Parts

61005007200

61005007300

61005099300

02. 2009

3.211.161



*KTM Sportmotorcycle AG*  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)

**KTM** POWERPARTS

BEI MONTAGE DER AKRAPOVIC ENDDÄMPFER MUSS DAS IM KTM DEALER.NET ZUM DOWNLOAD BEREIT STEHENDE MAPPING DURCHEINE AUTHORIZIERTE KTM FACHWERKSTÄTTE INSTALLIERT WERDEN. DIESES MAPPING DARF AUF KEINEN FALL MIT DER ORIGINALAUSPUFFANLAGE VERWENDET WERDEN !BRANDGEFAHR!

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Wenn bei der Montage Unklarheiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine KTM Fachwerkstätte. Danke.

WHEN MOUNTING THE AKRAPOVIC MAIN SILENCER, THE MAPPING AVAILABLE FOR DOWNLOADING AT KTM'S DEALER.NET MUST BE INSTALLED BY AN AUTHORIZED KTM WORKSHOP. UNDER NO CIRCUMSTANCES MAY THE MAPPING BE USED WITH THE ORIGINAL EXHAUST SYSTEM! FIRE HAZARD!

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT. Please follow all instructions provided. If you are unsure of any installation procedure, please contact a certified KTM dealer.

Thank you.

AL MONTAGGIO DEI SILENZIATORI AKRAPOVIC È NECESSARIO FAR INSTALLARE DA UN'OFFICINA AUTORIZZATA KTM LA MAPPATURADEDICATA CHE PUÒ ESSERE SCARICATA DAL KTM DEALER.NET. QUESTA MAPPATURA NON DEVE ASSOLUTAMENTE ESSERE UTILIZZATA CON L'IMPIANTO DI SCARICO ORIGINALE! PERICOLO D'INCENDIO!

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO. Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Se dovessero sorgere dei dubbi al montaggio, rivolgetevi ad un'officina specializzata KTM.

Grazie.

LORSQUE L'ON MONTE LE POT AKRAPOVIC, IL FAUT QU'UN AGENT KTM MODIFIE LA CARTOGRAPHIE DE LA MACHINE EN INSTALLANT LE FICHIER INFORMATIQUE DISPONIBLE SUR LE SITE KTM DEALER.NET.CE FICHIER NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉ AVEC L'ÉCHAPPEMENT D'ORIGINE. IL Y A ALORS DANGER D'INCENDIE !

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Il convient de respecter les instructions de montage.

Si quelque chose n'est pas clair lors du montage, il faut s'adresser à un agent KTM.

Merci.

DURANTE EL MONTAJE DE LOS SILENCIADORES AKRAPOVIC, EL MAPPING DISPONIBLE PARA EL DOWNLOAD EN EL KTM DEALER.NET DEBE SER INSTALADO POR UN TALLER ESPECIALIZADO AUTORIZADO POR KTM. ESTE MAPPING NO SE DEBE USAR POR NINGÚN MOTIVO CON EL SISTEMA DE ESCAPE ORIGINAL. !PELIGRO DE INCENDIO!

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

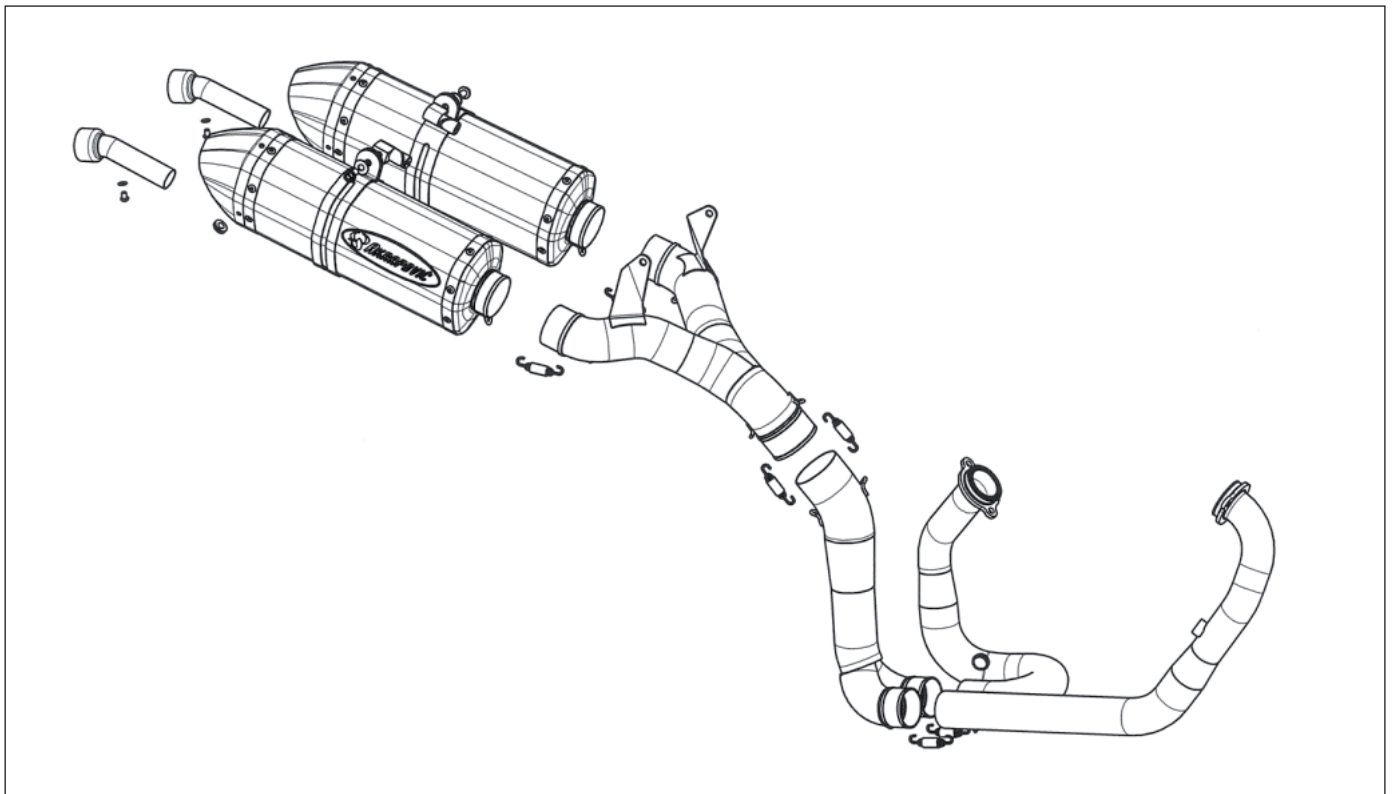
Si durante el montaje resultan confusiones le rogamos contactar a un taller especializado KTM.

Gracias.

Lieferumfang:  
61005007200 Titan Evolution Krümmer  
1x Krümmerrohr vorne  
1x Krümmerrohr hinten  
1x Sammelrohr  
1x Verbindungsrohr  
6x Auspufffeder kurz mit Gummi

61005007300 Edelstahl Racing Krümmer  
1x Krümmerrohr vorne  
1x Krümmerrohr hinten  
1x Sammelrohr  
1x Verbindungsrohr  
6x Auspufffeder kurz mit Gummi

61005099300 Evolution Titan Enddämpfer  
1x Enddämpfer links  
1x Enddämpfer rechts  
2x Karbonschelle  
1x Befestigungsskit SD



Überprüfen Sie die schematische Darstellung der Auspuffanlage vor der Montage!

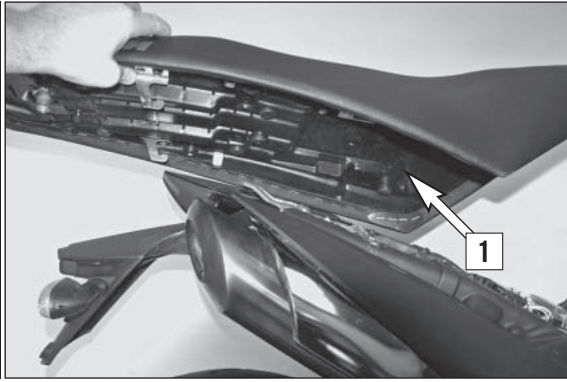
Falls Teile in der Akrapovic Auspuffanlage fehlen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Vertragshändler in Verbindung. Bewahren Sie die schematische Darstellung für spätere Einsichtnahme auf!

Diese Montageanleitung muss sorgfältig gelesen werden, um eine sachgerechte Montage und Betrieb der Auspuffanlage zu gewährleisten!

#### **⚠ ACHTUNG**

**Die Auspuffanlage kann extrem heiß werden! Lassen Sie das Motorrad abkühlen, bevor Sie mit der Montage beginnen!**

Wir raten Ihnen, die Montage einem qualifizierten Servicetechniker zu überlassen. Unsachgemäße Montage kann zu einer kürzeren Lebensdauer der Auspuffanlage bzw. Schaden am Motorrad führen.



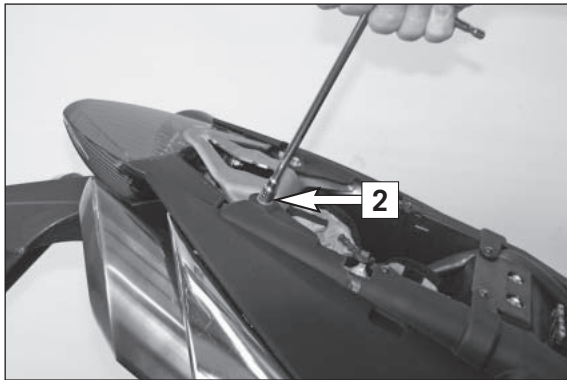
### Serienauspuffanlage entfernen

- Stellen Sie das Motorrad auf den Seitenständer.

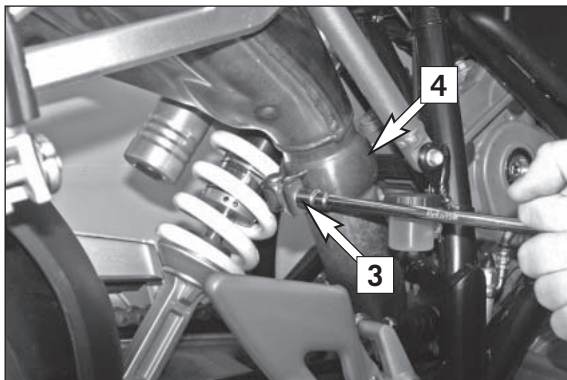
#### HINWEIS:

Es wird eine im KTM Zubehör erhältliche Hinterradhebevorrichtung (610.29.055.100) empfohlen.

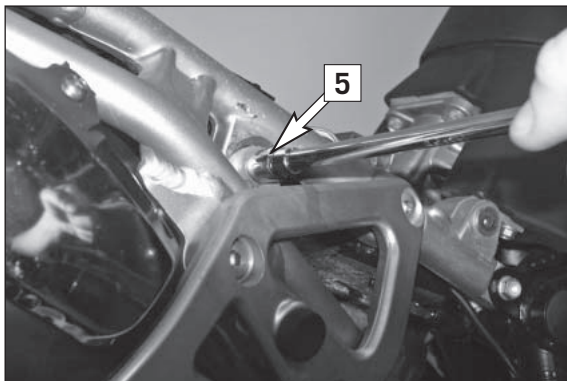
- Sitzbank [1] demontieren.



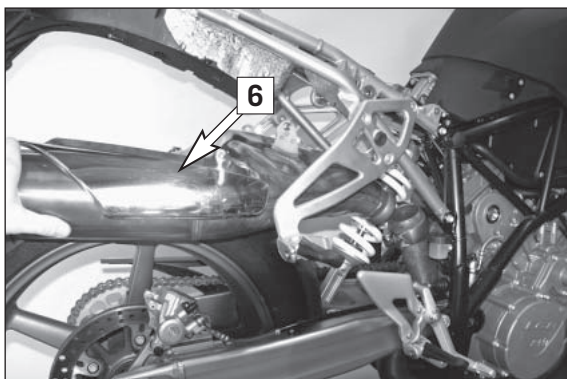
Schrauben [2] von den hinteren Seitenverkleidungen links und rechts lösen und Verkleidungen entfernen.



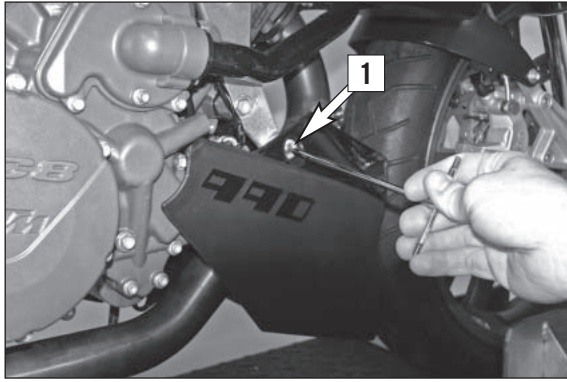
Die Schraube [3] von der Auspuffschelle [4] lösen und Schelle lockern.



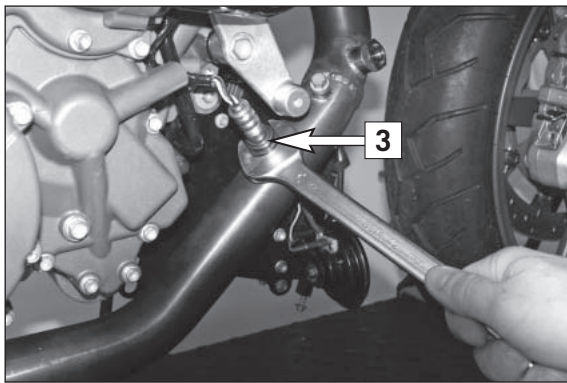
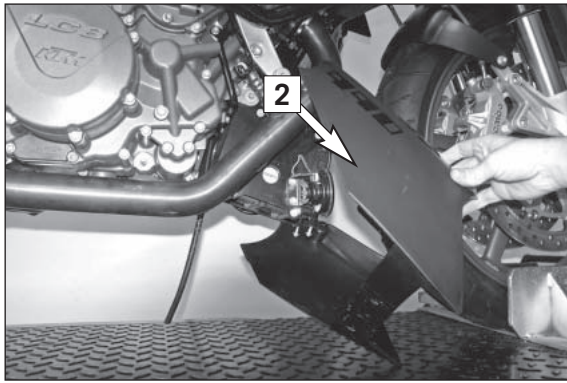
Enddämpfer Befestigungsschraube M8x25 [5] links und rechts entfernen.



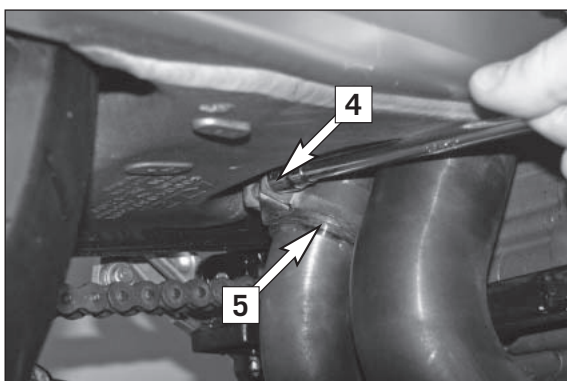
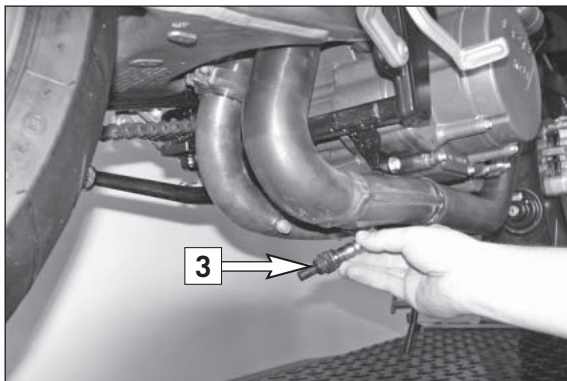
Enddämpfer [6] nach hinten wegziehen und entfernen



Schrauben [1] auf beiden Seiten lösen und Frontspoiler [2] entfernen. Achten Sie darauf, dass Sie die Kühllamellen nicht beschädigen.

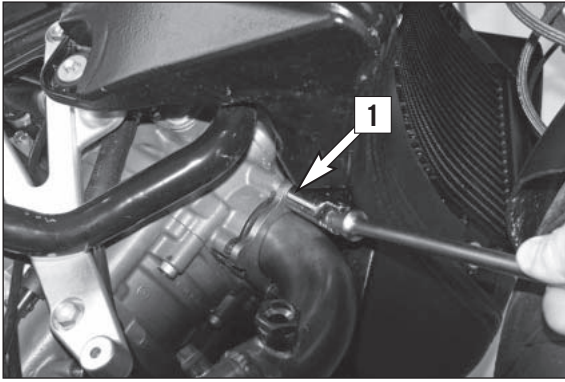


Beide Lambdasonden [3] entfernen

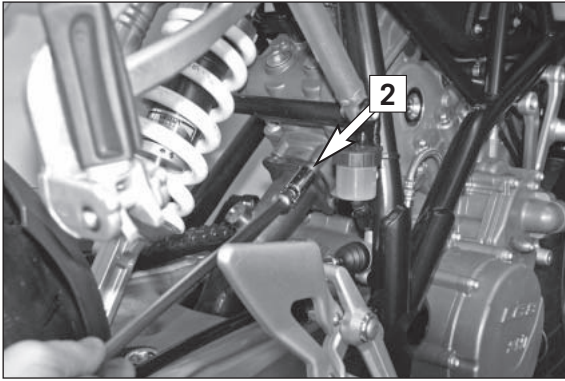


Die Schraube [4] der hinteren Krümmerrohrschelle [5] abschrauben und Schelle lösen.

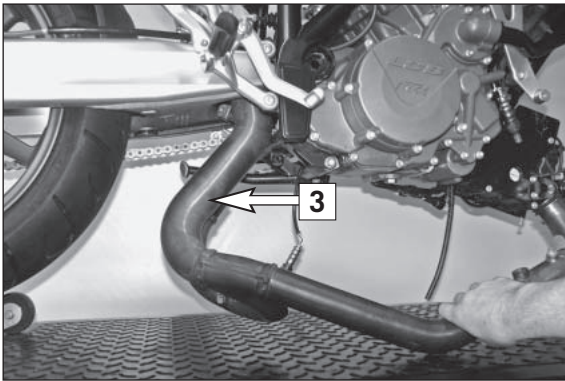




Schrauben [1] vom vorderen Krümmerrohrlansch lösen und das Krümmerrohr zusammen mit dem Sammelrohr entfernen. Achten Sie darauf, dass Sie die Kühllamellen nicht beschädigen.



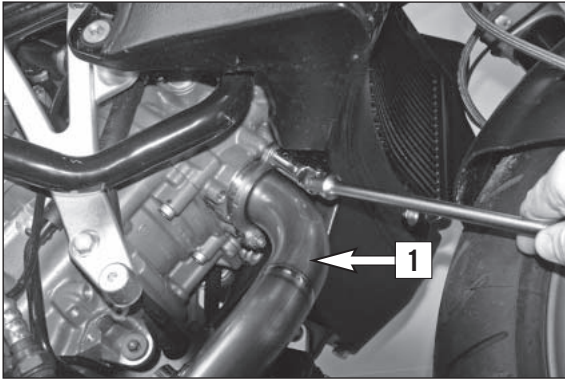
Schrauben [2] vom hinteren Krümmerrohrlansch lösen und das Krümmerrohr [3] entfernen.



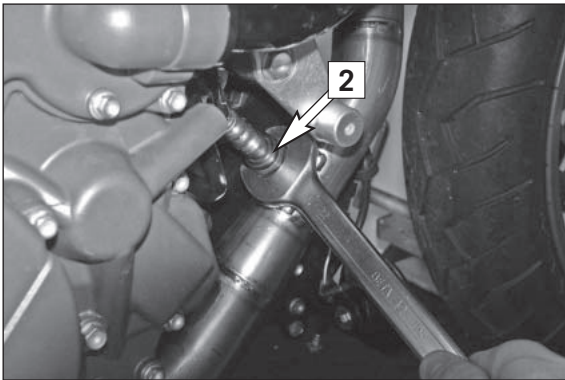
## Einbau der Akrapovic Racing oder Evolution Auspuffanlage

### EINBAU DER KRÜMMERROHRE

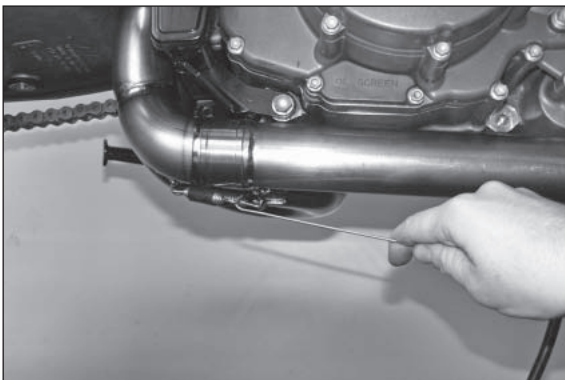
- Prüfen Sie, ob die Dichtung montiert ist.
- Das vordere Krümmerrohr **[1]** ordnungsgemäß einsetzen und den Flansch anziehen, stellen Sie sicher, dass Sie die Kühlrippen nicht beschädigen.



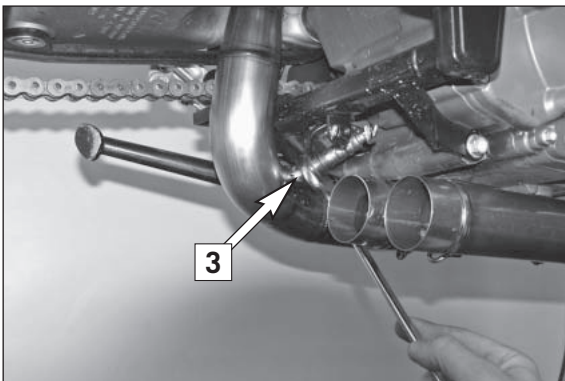
- Die vordere Lambdasonde **[2]** anbringen.
- Stellen Sie sicher, dass das vordere Krümmerrohr nicht den Motor, andere Rohre, Elektroinstallationen, usw. berührt.



- Das hintere Krümmerrohr ordnungsgemäß einsetzen und den Flansch anziehen.



- Die hintere Lambdasonde **[3]** befestigen.
- Stellen sie sicher, dass das hintere Krümmerrohr nicht den Motor, andere Rohre, Elektroinstallationen, usw. berührt.

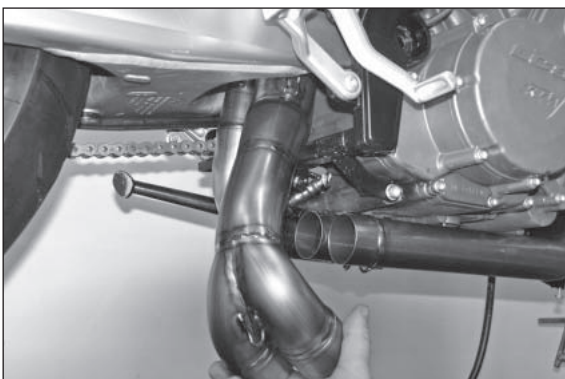


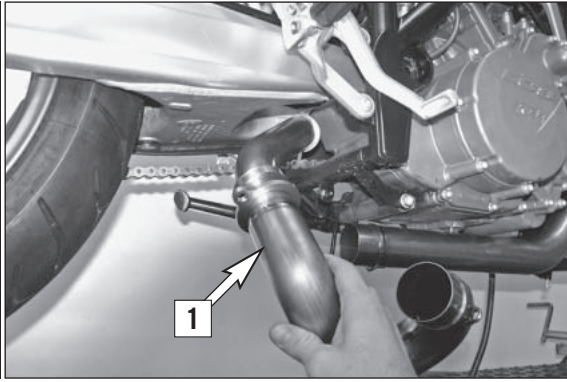
### Sammelrohr einbauen

- Stellen sie sicher, dass das hintere Krümmerrohr richtig ausgerichtet ist.

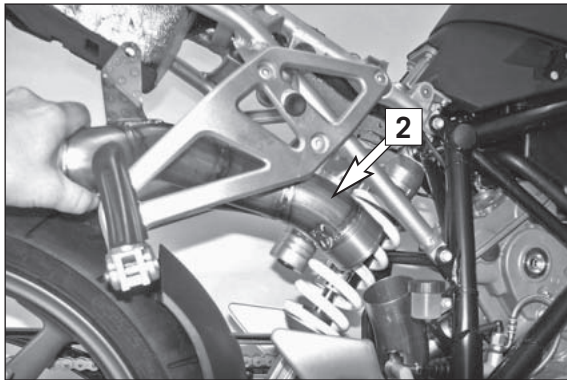
#### HINWEIS FÜR EVOLUTION AUSPUFF:

Die Innenseite der Aufnahme des Titansammelrohres mit Akrapovic Keramikleitfett (weiße Tube) bestreichen.





- Sammelrohr [1] auf die Krümmerrohre aufchieben.
- Federn befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass das Sammelrohr nicht den Rahmen oder andere Teile berührt.

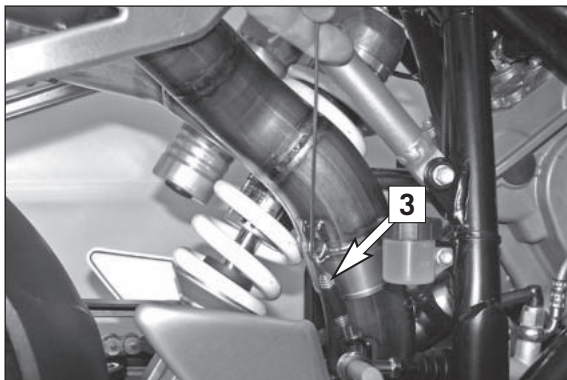


### Verbindungsrohr montieren

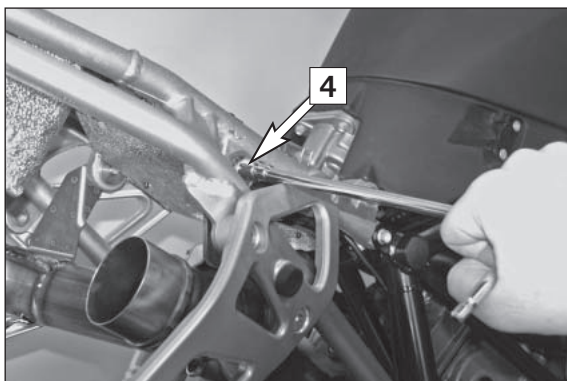
- Das Akrapovic Y-Verbindungsrohr [2] richtig positionieren und einbauen.

#### HINWEIS FÜR EVOLUTION AUSPUFF:

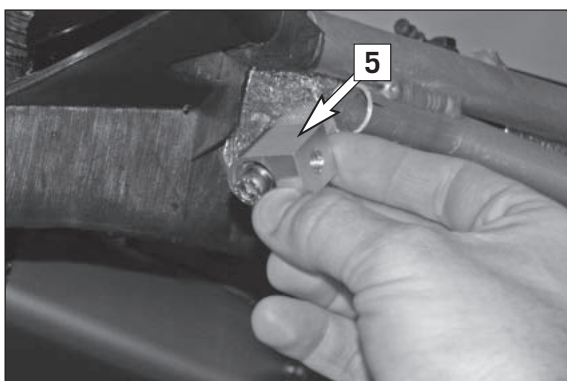
Die Innenseite der Aufnahme des Titansammelrohres mit Akrapovic Keramikgleitfett (weiße Tube) bestreichen.



Die Feder [3] einhängen.



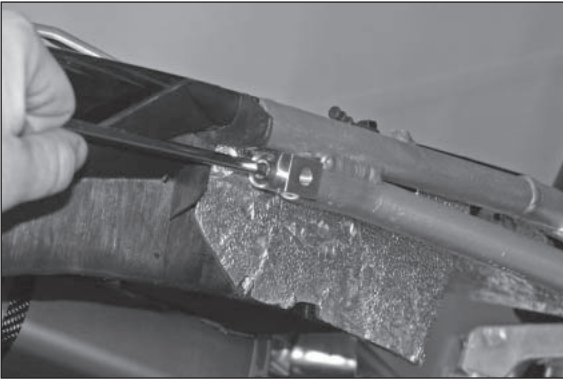
Die Schrauben [4] der Y-Verbindungsrohraufhängung leicht anziehen.



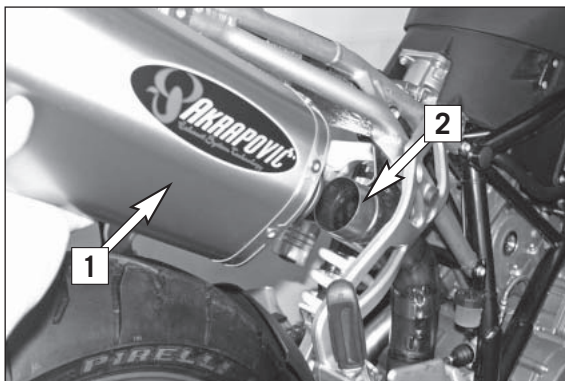
### Schalldämpfer einbauen

- Beide Gummidämpfer von den hinteren Fahrgestellrohren entfernen.
- Befestigungskit [5] auf der linken und rechten Seite montieren (Schrauben mit Loctite 243 sichern)
- Schrauben noch nicht festziehen



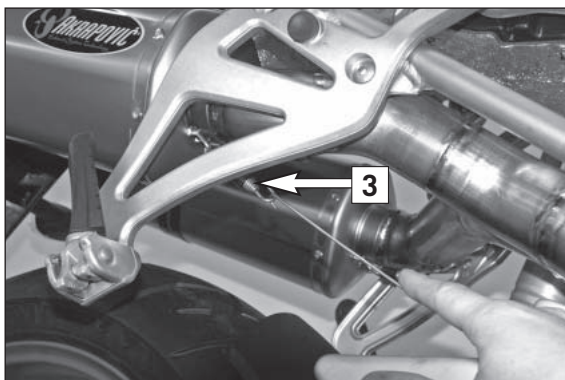


- Platzieren Sie die Enddämpfer **[1]** richtig und schieben Sie sie auf die Auslasseiten des Akrapovic Verbindungsrohrs **[2]**.

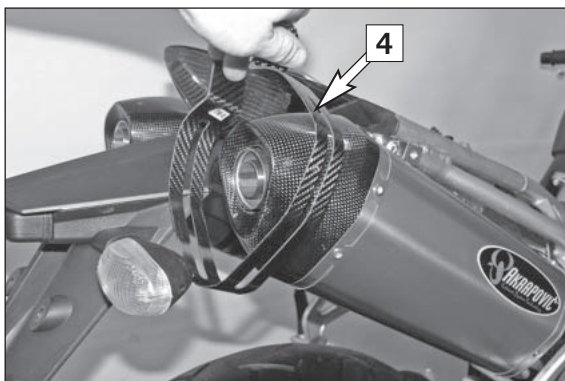


#### HINWEIS FÜR EVOLUTION AUSPUFF:

Die Innenseite der Aufnahme des Titansammelrohres mit Akrapovic Keramikleitfett (weiße Tube) bestreichen.



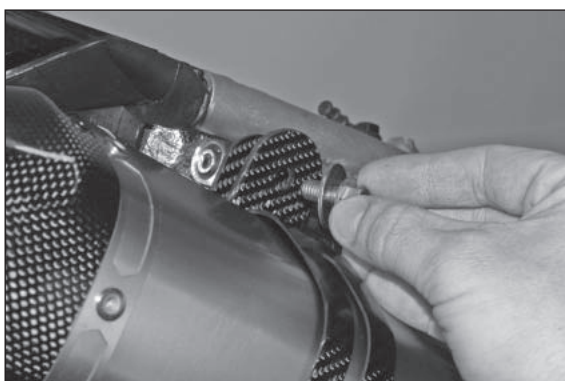
- Die Federn **[3]** an den Akrapovic Schalldämpfer und den Verbindungsrohren befestigen.



- Carbonschelle **[4]** richtig platzieren und auf den Enddämpfer schieben, beachten Sie die linke Kröpfung für den rechten Dämpfer und die rechte Kröpfung für den linken Dämpfer der Carbonschelle, von hinten gesehen.

#### HINWEIS:

Öffnen Sie die Schelle etwas weiter als den Durchmesser der Außenhülle des Enddämpfer dadurch verhindern Sie ein zerkratzen der Enddämpfer Außenhülle.



- Die Carbonschellen mit den Schrauben und den Beilagscheiben links und rechts am Befestigungskit anschrauben.
- Befestigungskit festziehen

## Endmontage

- Die Schrauben des Befestigungskit, der Y-Verbindungsrohraufhängung und Krümmerrohrflansche vollständig festziehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schalldämpfer nicht andere Teile des Motorrades berühren.
- Fettrückstände entfernen.
  - a. Titan Dämpfer Außenhülle: Verwenden Sie ein weiches Tuch, besprüht mit Mehrzwecksprayschmiermittel (Motorex Joker 440)
  - b. Racing Edelstahl Verbindungsrohr, Sammelrohre, Krümmerrohre: Ein weiches Tuch, besprüht mit einem Kontaktreiniger, verwenden, dann mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
  - c. Evolution Titan Verbindungsrohr, Sammler, Krümmerrohre: Ein weiches Tuch, besprüht mit einem Mehrzweckschmiermittelspray (Motorex Joker 440), verwenden.

Das Reinigen verhindert, dass sich Flecken auf der Oberfläche einbrennen. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reiniger, da sie den Aufkleber beschädigen können.

- Den Frontspoiler, Seitenverkleidungen und Sitzbank wieder befestigen.

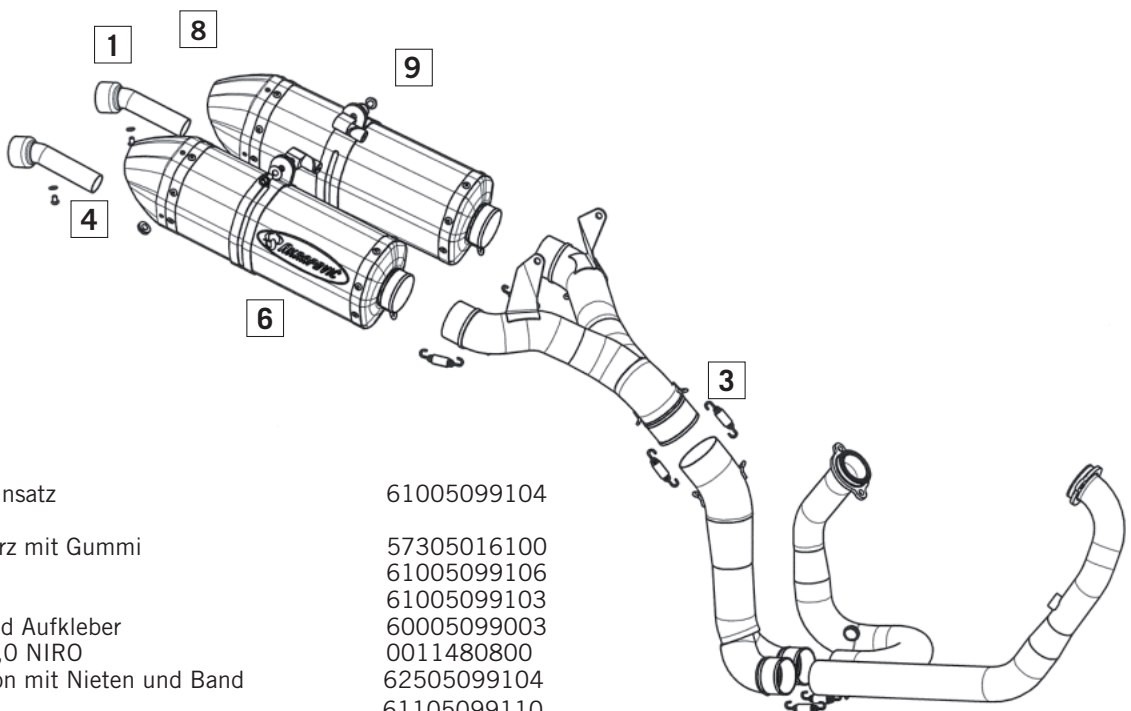
Prüfen Sie die Funktion der Bremsen und der Aufhängung. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben angezogen sind. Falls die Auspuffanlage die Verkleidung oder andere Teile berührt, wiederholen Sie die Justierung der Auspuffanlage oder kontaktieren Sie Ihren Vertragshändler!

Es ist normal, wenn beim ersten Betrieb der Auspuffanlage weißer Rauch aus dem Schalldämpfer kommt!

Stehen Sie beim ersten Betrieb nicht hinter dem Auspuff!

## Wartung der Akrapovic Auspuffanlage

- Reinigen Sie die Titan Schalldämpferaußenhülle mit einem Mehrzweckschmiermittelspray (Motorex Joker 440).
- Ein Wechsel der Farbe der Auspuffanlage ist aufgrund der hohen Temperatur normal.
- Die Abnutzung des Dämmmaterials des Schalldämpfers hängt von der Art des Motors und Fahrstils ab. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn sichtbare Änderungen auf der Außenhülle des Schalldämpfers auftreten oder der Geräuschpegel erhöht ist.
- Überprüfen Sie periodisch, dass alle Schrauben genügend angezogen sind und die Federn auf korrekten Sitz.



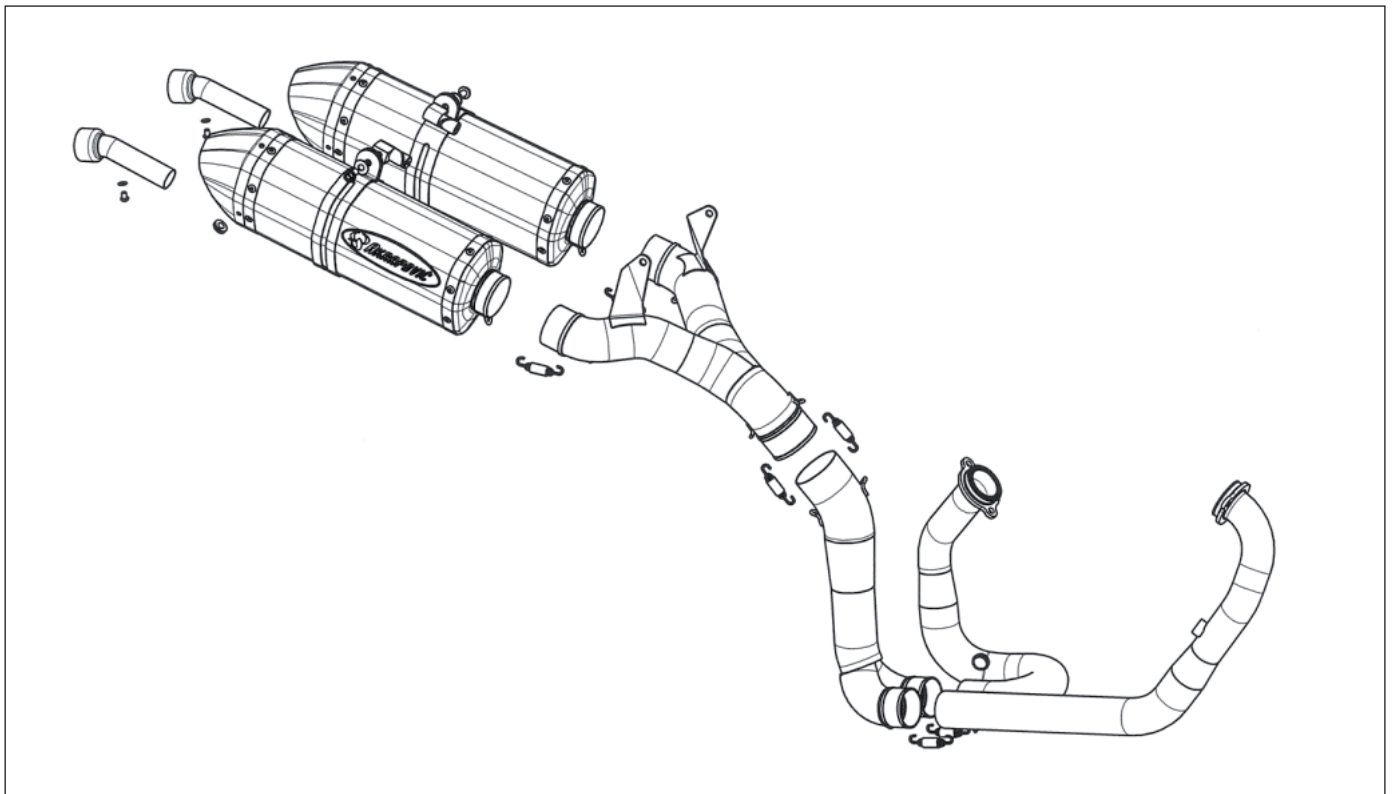
Ersatzteile:

[1] Schalldämpfereinsatz	61005099104
[3] Auspufffeder kurz mit Gummi	57305016100
[4] Reparaturkit	61005099106
[5] Dämmkit	61005099103
[6] Akrapovic Onroad Aufkleber	60005099003
[7] Blindniet 4,8x8,0 NIRO	0011480800
[8] Endkappe Karbon mit Nieten und Band	62505099104
[9] Anbaukit SD	61105099110

Scope of delivery:  
61005007200 Titanium Evolution header  
1x front header pipe  
1x rear header pipe  
1x collector  
1x connecting pipe  
6x short exhaust springs

61005007300 stainless steel racing header  
1x front header pipe  
1x rear header pipe  
1x collector  
1x connecting pipe  
6x short exhaust springs

61005099300 Evolution titanium silencer set  
1x left silencer  
1x right silencer  
2x carbon clamp  
1x fitting kit SD



Study the schematic drawing of the exhaust system before you start mounting.

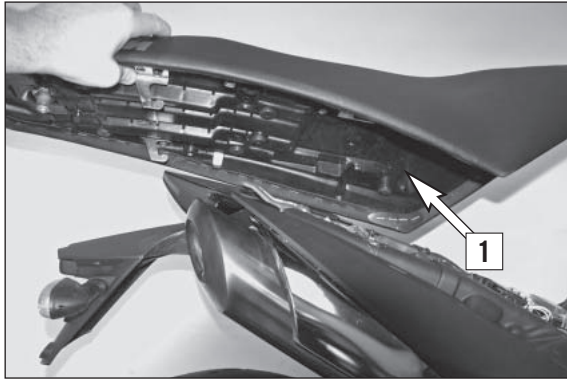
Contact your authorized dealer if any parts are missing from the Akrapovic exhaust system. Save the schematic drawing for future reference.

Read the mounting instructions carefully to make sure the exhaust system is mounted and operated correctly.

**⚠ WARNING**

**The exhaust system can become extremely hot. Let the motorcycle cool down before you start mounting.**

We recommend that you have the system mounted by a qualified service technician. Incorrect mounting can reduce the service life of the exhaust system or cause damage to the motorcycle.



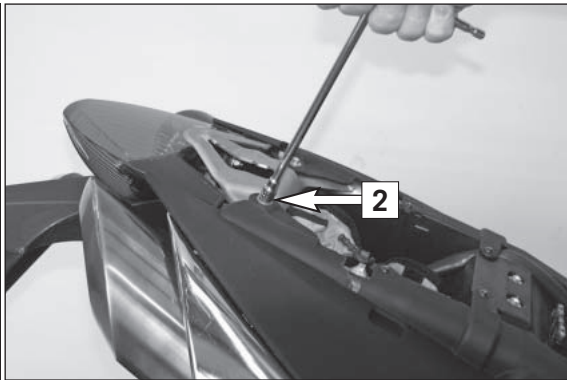
## Remove the standard exhaust system

- Rest the motorcycle on the side stand.

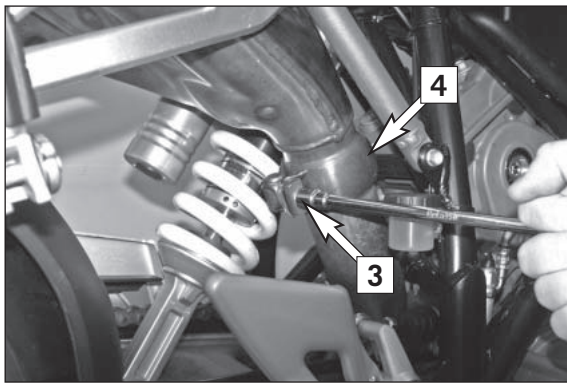
### NOTE:

We recommend using a rear wheel lifting device (610.29.055.100) available as a KTM accessory.

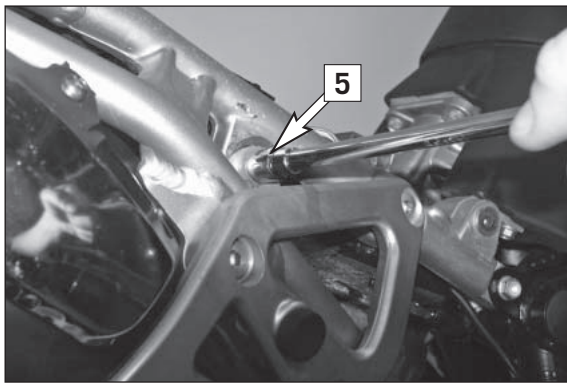
- Remove the seat [1].



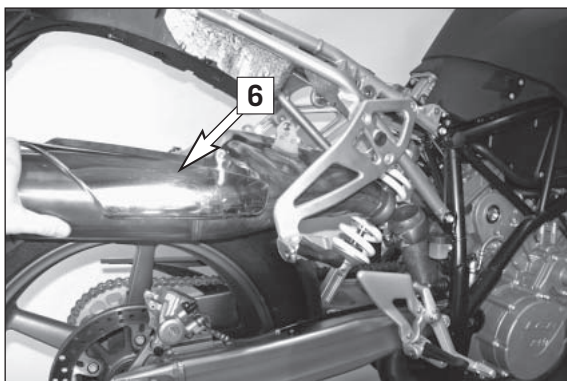
Loosen the screws [2] on the left and right rear side covers and remove the covers.



Loosen the screw [3] on the exhaust clamp [4] and loosen the clamp.

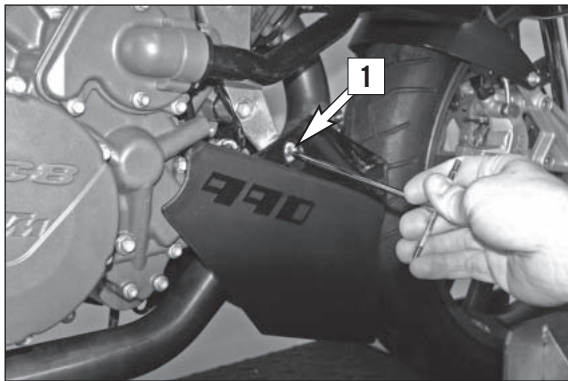


Remove the M8x25 silencer retaining screw [5] on the left and right.

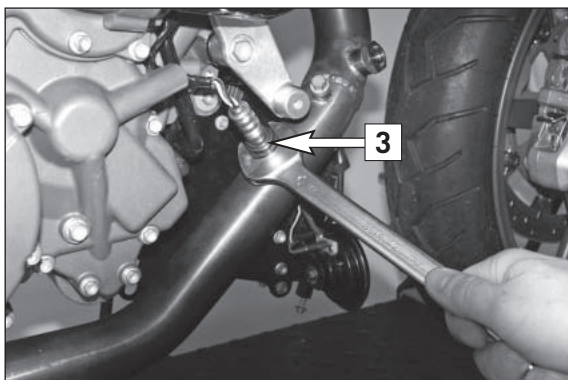
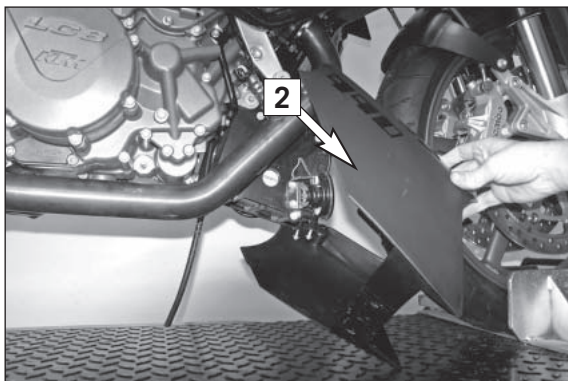


Pull the silencer [6] towards the rear and remove.

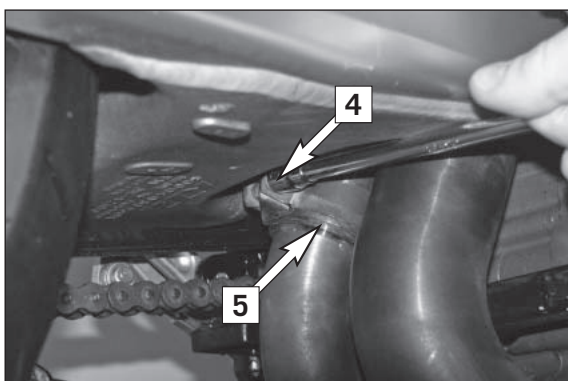
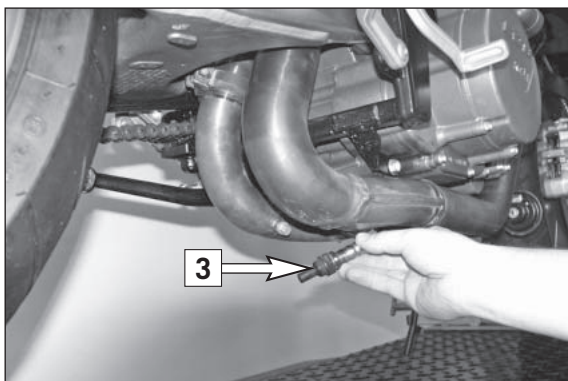




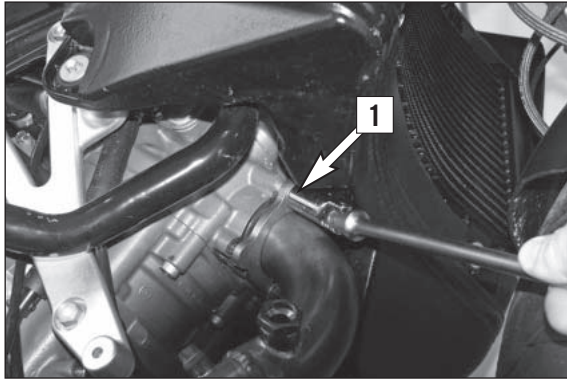
Loosen the screws [1] on both sides and remove the front spoiler [2]. Be careful not to damage the radiator fins.



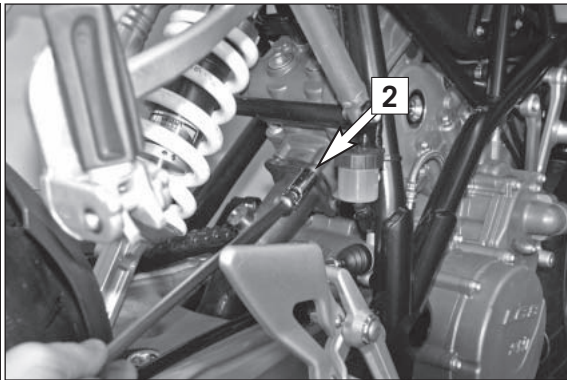
Remove both lambda probes [3].



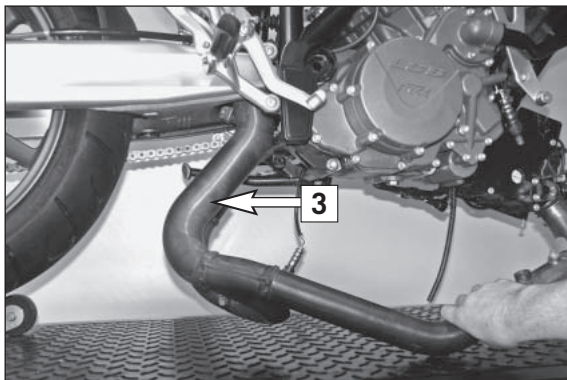
Remove the screw [4] on the rear header pipe clamp [5] and loosen the clamp.

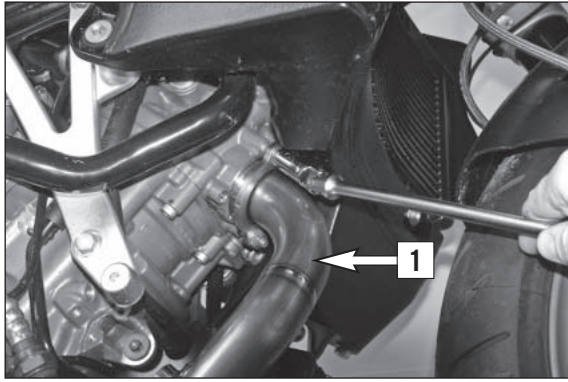


Loosen the screws [1] on the front header pipe flange and remove the header pipe together with the collector. Be careful not to damage the radiator fins.



Loosen the screws [2] on the rear header pipe flange and remove the header pipe [3].

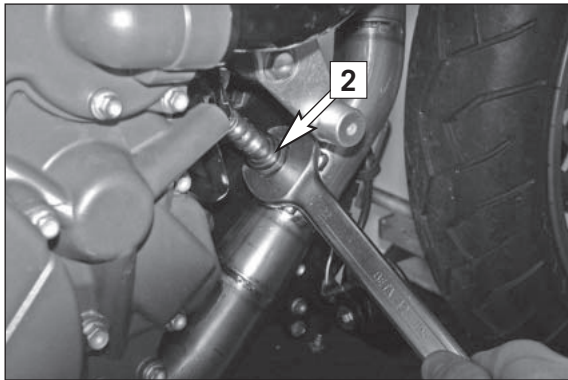




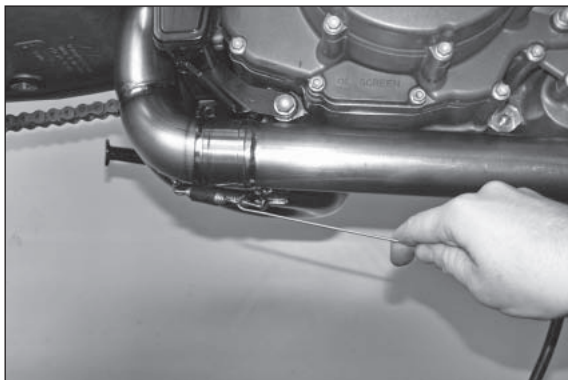
## Mounting the Akrapovic Racing or Evolution exhaust system

### MOUNTING THE HEADER PIPES

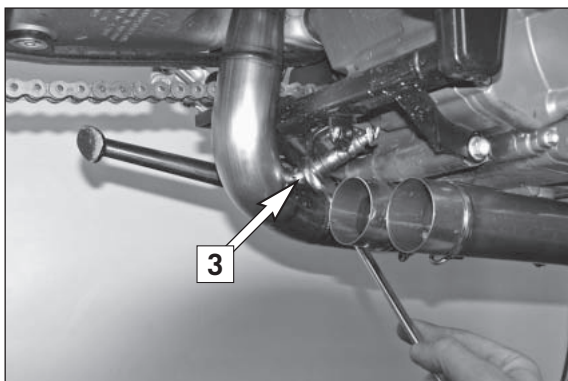
- Make sure the gasket is mounted.
- Correctly position the front header pipe [1] and tighten the flange. Be careful not to damage the radiator fins.



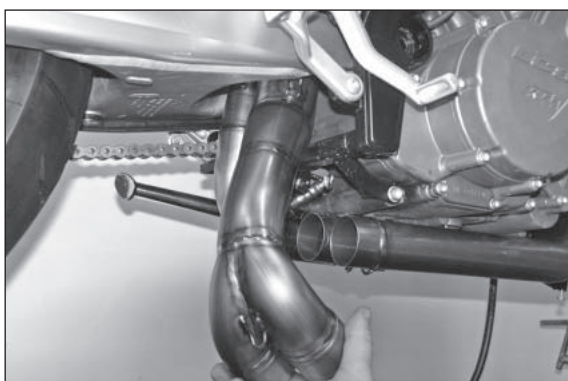
- Attach the front lambda probe [2].
- Make sure the front header pipe does not touch the engine, other pipes, electrical installations, etc.



- Correctly position the rear header pipe and tighten the flange.



- Attach the rear lambda probe [3].
- Make sure the rear header pipe does not touch the engine, other pipes, electrical installations, etc.



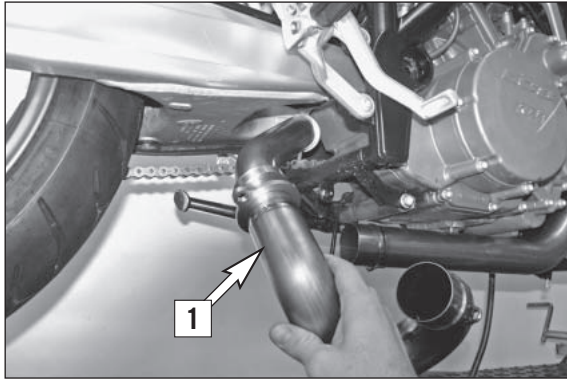
### Mounting the collector

- Make sure the rear header pipe is correctly aligned.

#### NOTE FOR EVOLUTION EXHAUST:

Apply Akrapovic ceramic anti-seizing grease (white tube) to the inside of titanium collector support.





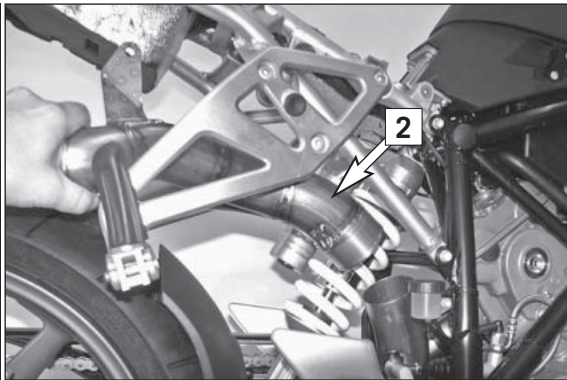
- Slide the collector [1] over the header pipes.
- Attach the springs.
- Make sure the collector does not touch the frame or other parts.

### Mounting the connecting pipe

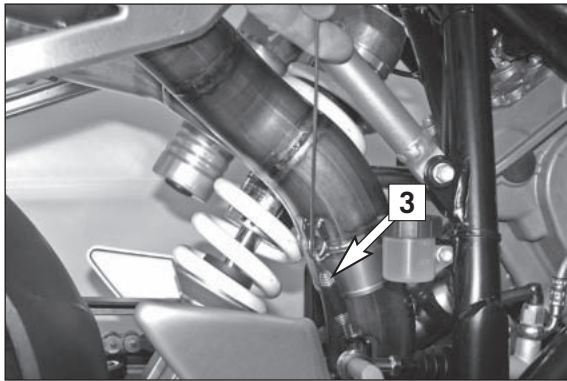
- Correctly position the Akrapovic Y-connecting pipe [2] and mount.

NOTE FOR EVOLUTION EXHAUST:

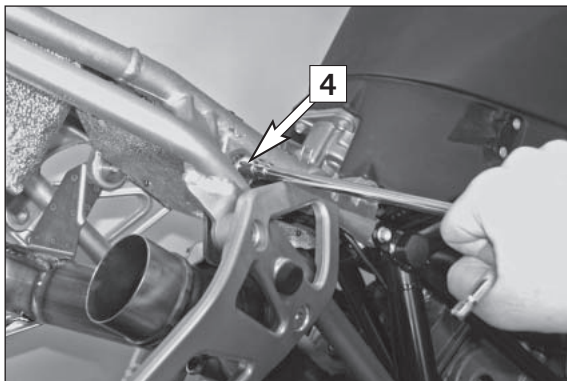
Apply Akrapovic ceramic anti-seizing grease (white tube) to the inside of titanium collector support.



Attach the spring [3].

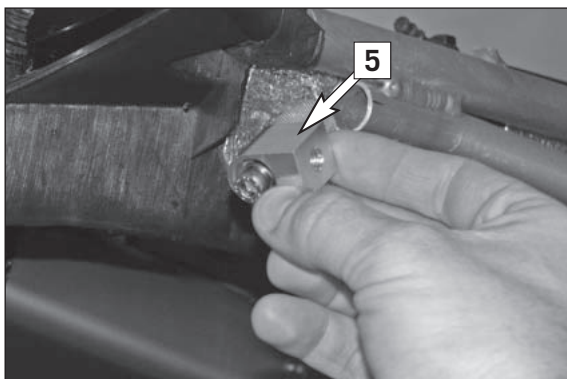


Slightly tighten the screws [4] on the Y-connecting pipe suspension.

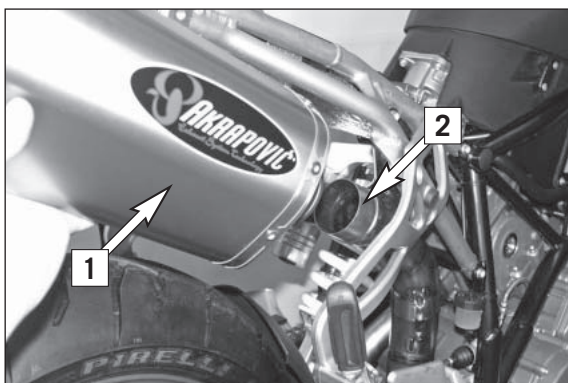
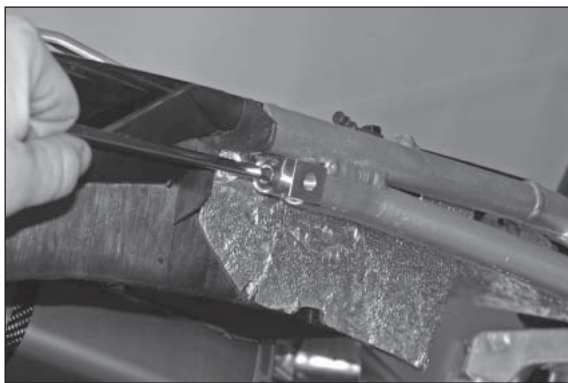


### Mounting the silencer

- Remove both rubber dampers from the rear chassis pipes.
- Mount the fitting kit [5] on the left and right side (apply Loctite 243 to the screws).
- Do not tighten the screws yet.



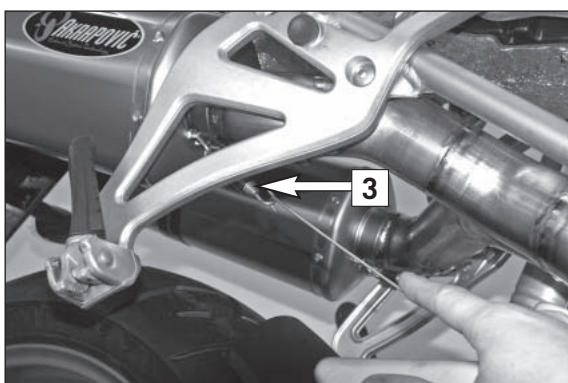




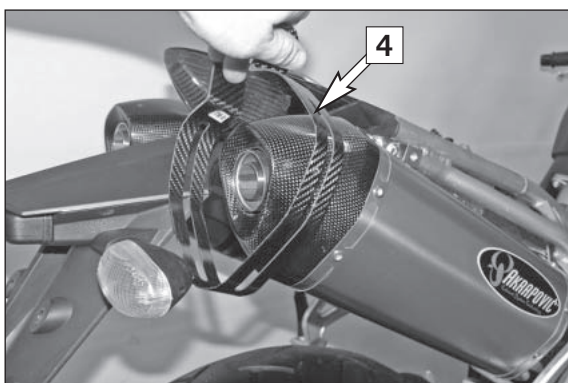
- Correctly position the silencer [1] and slide it onto the exhaust side of the Akrapovic connecting pipe [2].

**NOTE FOR EVOLUTION EXHAUST:**

Apply Akrapovic ceramic anti-seizing grease (white tube) to the inside of titanium collector support.



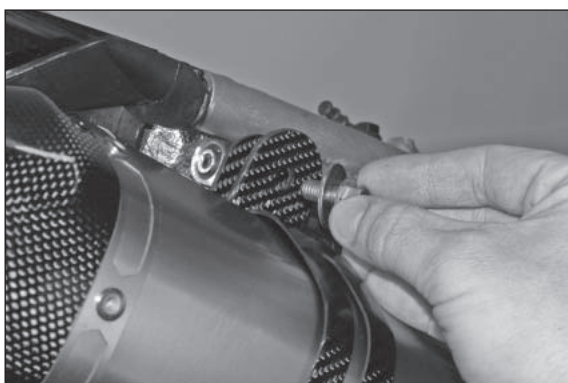
- Attach the springs [3] to the Akrapovic silencer and the connecting pipes.



- Correctly position the carbon clamp [4] and slide on the silencer. Pay attention to the left bend for the right silencer and the right bend for the left silencer on the carbon clamp, seen from the rear.

**NOTE:**

Open the clamp a little wider than the diameter of the outer sleeve of the silencer to avoid scratching the silencer's outer sleeve.



- Attach the carbon clamps using the screws and shims to the left and right of the fitting kit.
- Tighten the fitting kit.

## Final assembly

- Tighten the screws on the fitting kit, the Y-connecting pipe support and the header pipe flanges.
- Make sure the silencers do not touch any other motorcycle components.
- Remove any grease residues.
  - a. Outer sleeve of titanium silencer: use a soft cloth sprayed with multipurpose lubricating spray (Motorex Joker 440).
  - b. Racing stainless steel connecting pipe, collectors, header pipes: use a soft cloth sprayed with contact cleaner, wipe with a soft, dry cloth.
  - c. Evolution Titanium connecting pipe, header, header pipes: use a soft cloth sprayed with a multipurpose lubricant spray (Motorex Joker 440).

Cleaning will prevent stains from baking onto the surface. Do not use aggressive chemical detergents since they can damage the stickers.

- Remount the front spoiler, side covers and seat.

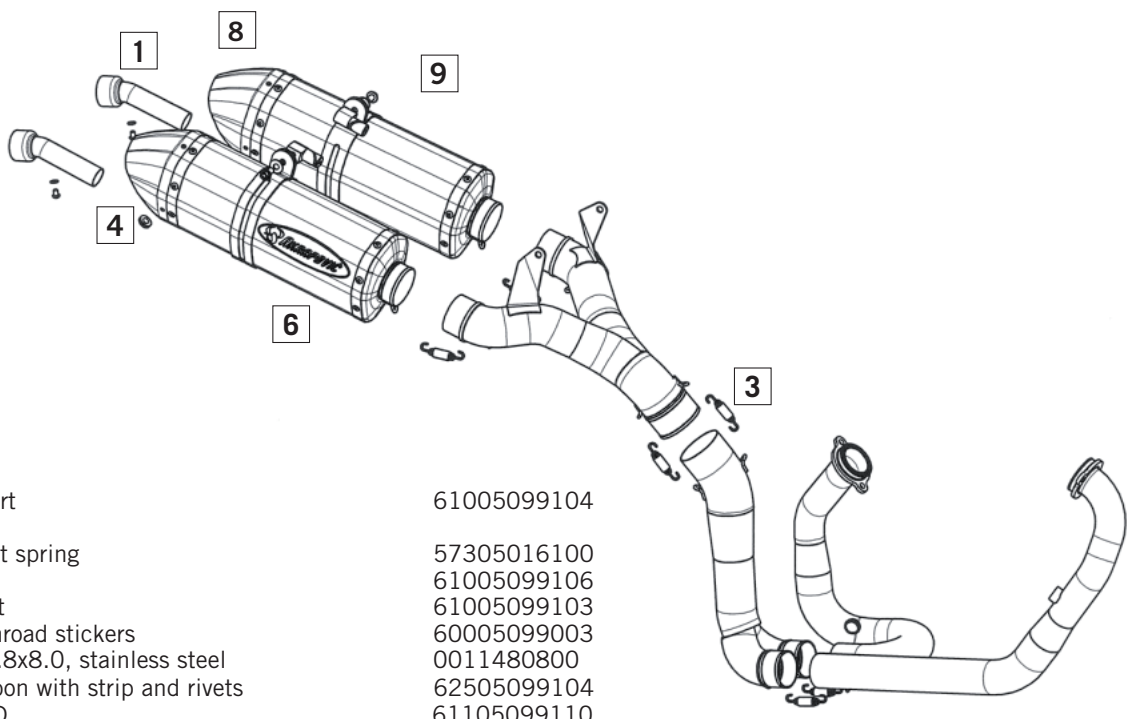
Check the function of the brakes and suspension. Make sure all screws are tightened. If the exhaust system touches the covers or other components, align the exhaust system again or contact your authorized dealer.

It is normal for white smoke to come out of the silencer when you start the bike the first time.

Do not stand behind the exhaust when you start the bike the first time.

## Servicing the Akrapovic exhaust system

- Clean the outer sleeve on the titanium silencer with a multipurpose lubricant spray (Motorex Joker 440).
- It is normal for the exhaust system to change color due to the high temperature.
- Wear on the silencer insulation will depend on the type of engine and your driving style. Contact your dealer if changes to the silencer's outer sleeve become visible or the noise level becomes higher.
- Periodically check whether all screws are tight and the springs correctly fitted.



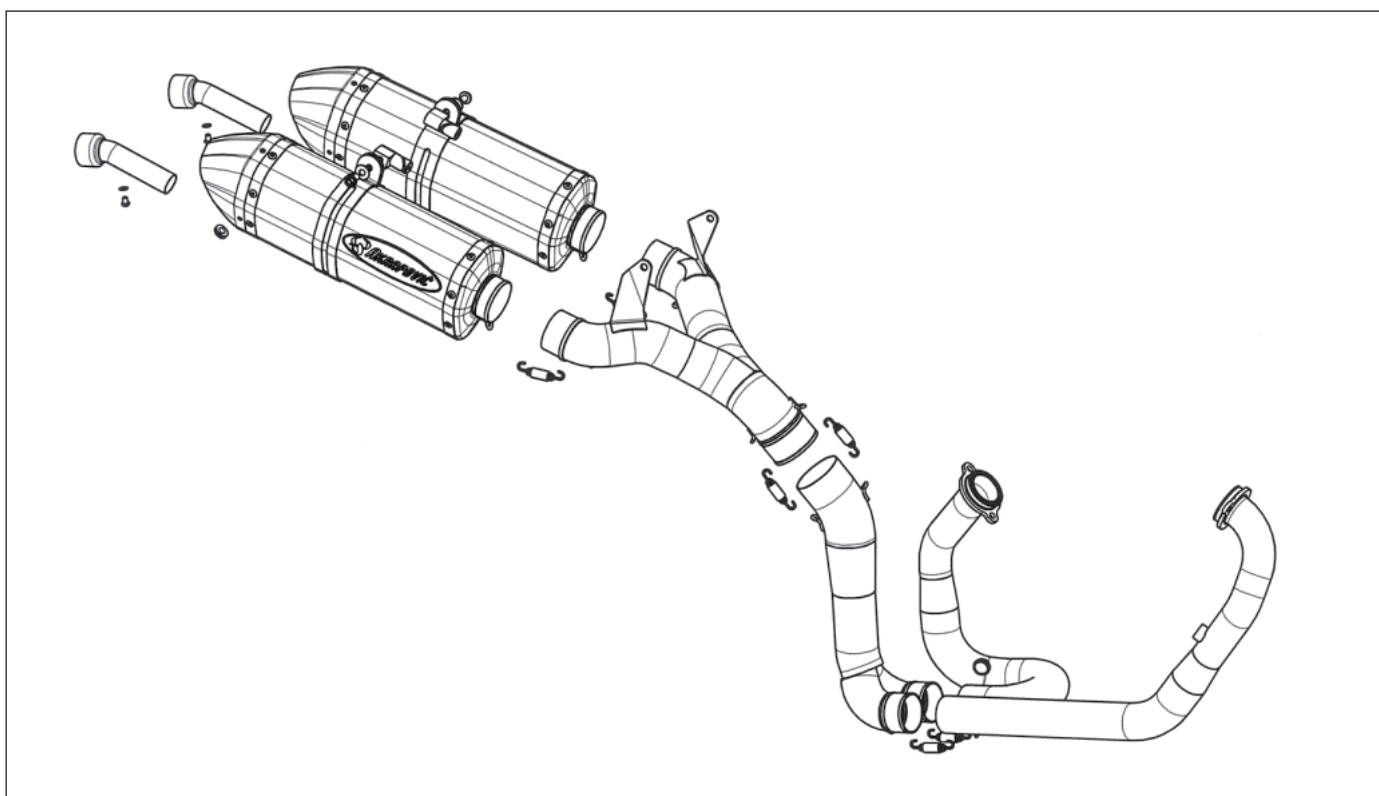
Spare parts:

[1] Silencer insert	61005099104
[3] Short exhaust spring	57305016100
[4] Repair kit	61005099106
[5] Rock wool kit	61005099103
[6] Akrapovic Onroad stickers	60005099003
[7] Blind rivet 4.8x8.0, stainless steel	0011480800
[8] End cap carbon with strip and rivets	62505099104
[9] Fitting Kit SD	61105099110

Volume della fornitura:  
61005007200 Collettori di scarico Evolution in titanio  
N. 1 collettore anteriore  
N. 1 collettore posteriore  
N. 1 collettore a Y  
N. 1 tubo di raccordo a Y  
N. 6 molle corte con rivestimento in gomma

61005007300 Collettori racing in acciaio inox  
N. 1 collettore anteriore  
N. 1 collettore posteriore  
N. 1 collettore a Y  
N. 1 tubo di raccordo a Y  
N. 6 molle corte con rivestimento in gomma

61005099300 Silenziatori Evolution in titanio  
N. 1 silenziatore sinistro  
N. 1 silenziatore destro  
N. 2 fascette in carbonio  
N. 1 kit di fissaggio SD



Prima del montaggio controllare la rappresentazione schematica dell'impianto di scarico!

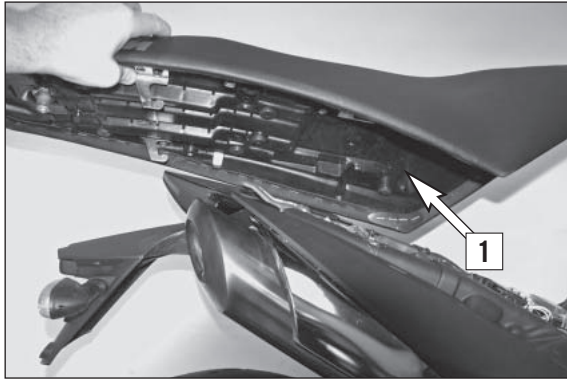
Se mancano delle parti dell'impianto di scarico Akrapovic, mettetevi in contatto con il vostro concessionario. Conservare la rappresentazione schematica per una futura consultazione!

Le presenti istruzioni di montaggio vanno lette attentamente per assicurare un corretto montaggio e funzionamento dell'impianto di scarico!

#### **⚠ ATTENZIONE**

**L'impianto di scarico può diventare estremamente caldo! Fate raffreddare la motocicletta prima di iniziare con il montaggio!**

Vi consigliamo di far eseguire il montaggio da un tecnico d'assistenza qualificato. Un montaggio non corretto può portare ad una durata più breve dell'impianto di scarico e/o ad un danno alla motocicletta.



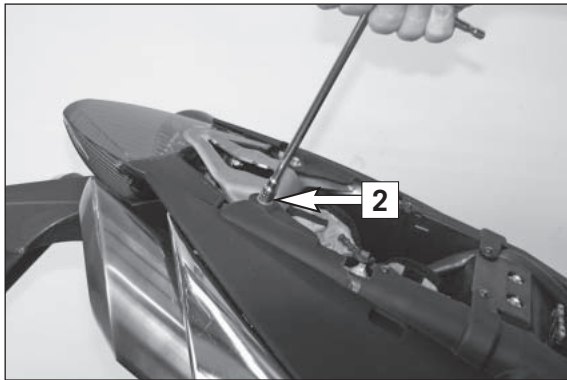
## Smontaggio impianto di scarico originale

- Posteggiare la moto sul cavalletto laterale.

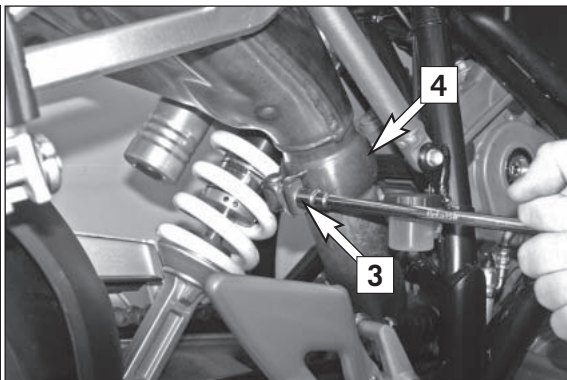
### AVVERTENZA:

Raccomandiamo l'uso di un cavalletto alzamoto posteriore (610.29.055.100) disponibile nel programma accessori KTM.

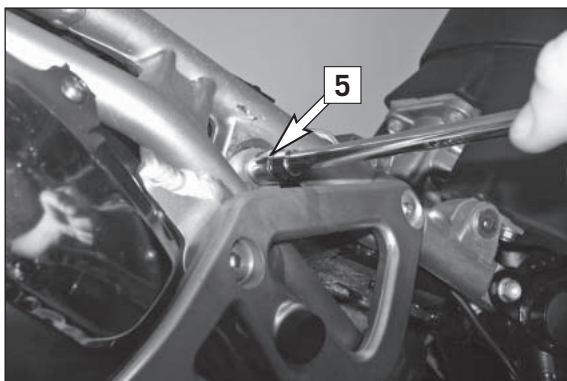
- Smontare la sella [1].



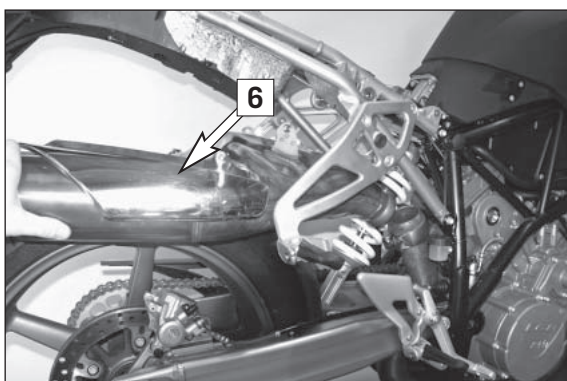
- Svitare le viti [2] dei fianchetti posteriori e togliere i fianchetti.



- Svitare la vite [3] della fascetta [4] ed allentare la fascetta.

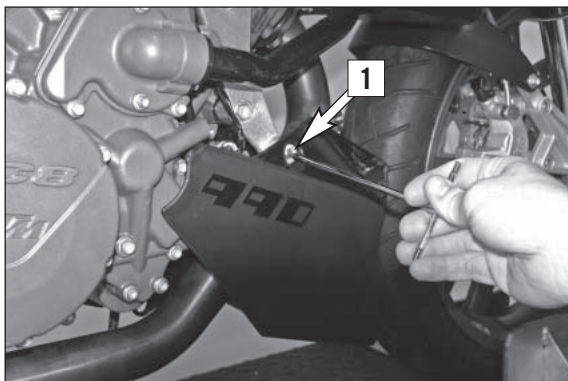


- Smontare le viti di fissaggio silenziatori sinistra e destra M8x25 [5].

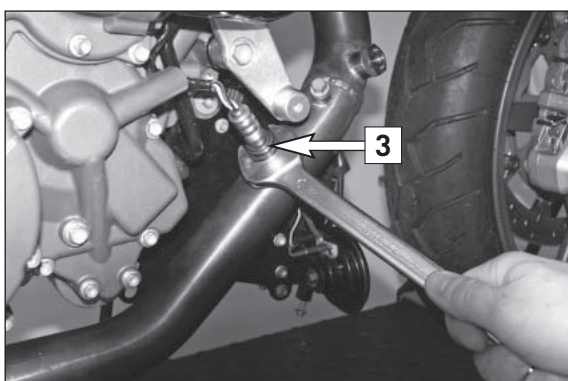
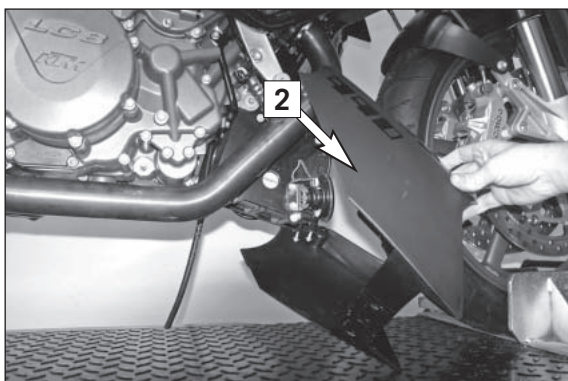


- Tirare indietro i silenziatori [6] e toglierli.

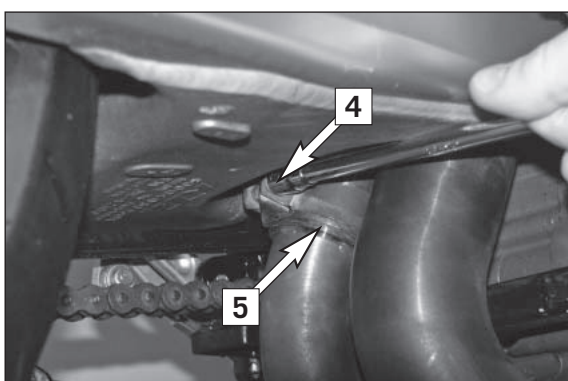
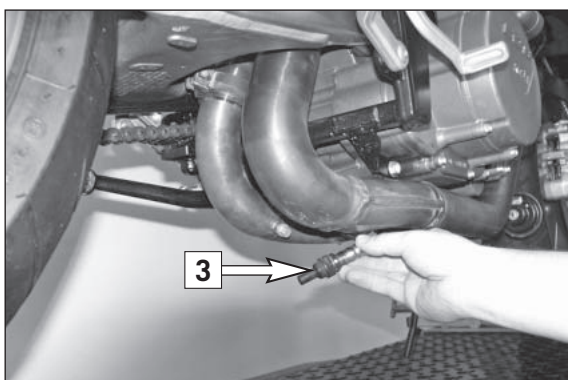




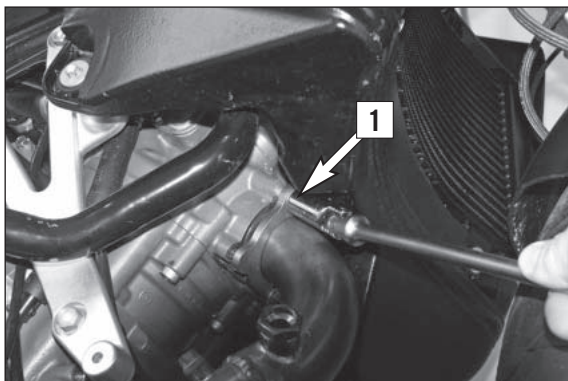
Svitare le viti [1] su ambedue i lati e togliere il puntale [2].  
Far attenzione a non danneggiare le lamelle del radiatore.



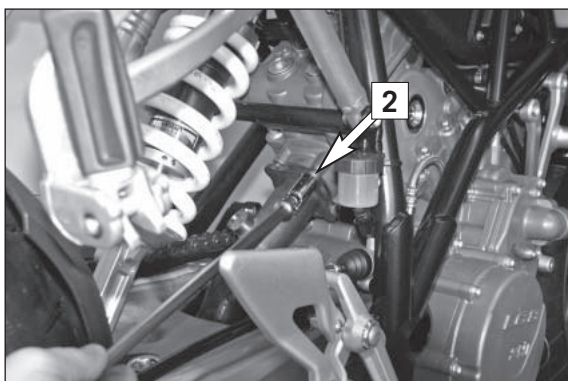
Togliere le due sonde lambda [3].



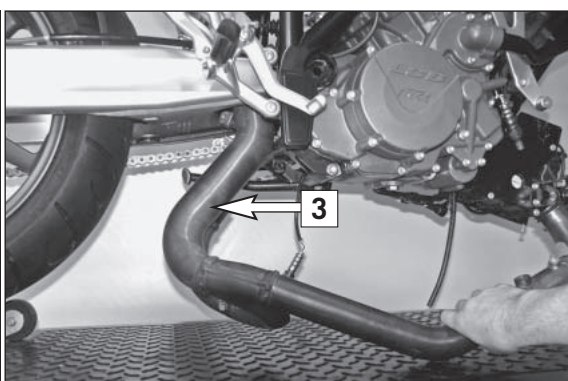
Svitare la vite [4] della fascetta [5] del collettore posteriore ed allentare la fascetta.

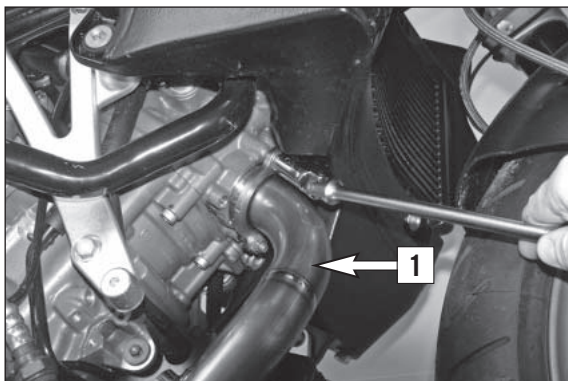


Svitare le viti **[1]** della flangia del collettore anteriore e togliere il collettore anteriore unitamente al collettore a Y. Far attenzione a non danneggiare le lamelle del radiatore.



Svitare le viti **[2]** della flangia del collettore posteriore e togliere il collettore **[3]**.

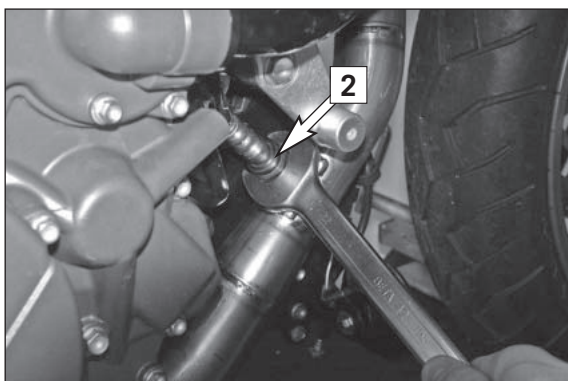




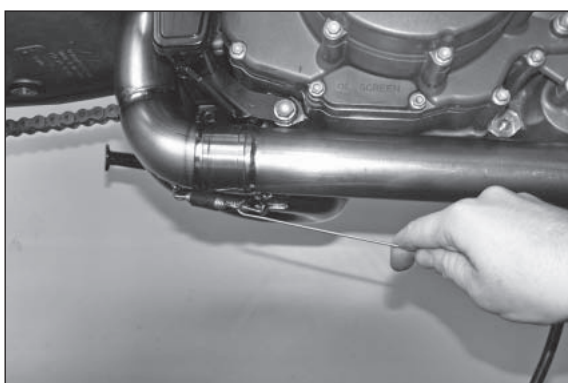
## Montaggio impianto di scarico Akrapovic Racing o Evolution

### MONTAGGIO DEI COLLETTORI

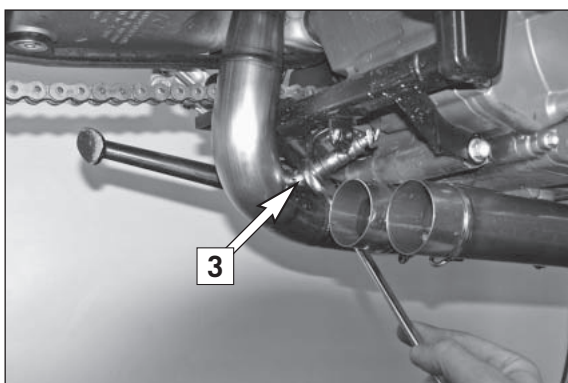
- Controllare che sia montata la guarnizione.
- Inserire correttamente il collettore anteriore [1] e serrare la flangia; far attenzione a non danneggiare le lamelle del radiatore.



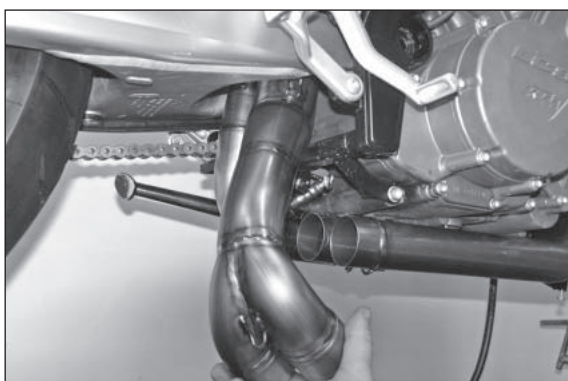
- Montare la sonda lambda anteriore [2].
- Assicurarsi che il collettore anteriore non tocchi il motore, altri tubi, parti dell'impianto elettrico, ecc.



- Inserire correttamente il collettore posteriore e serrare la flangia.



- Montare la sonda lambda posteriore [3].
- Assicurarsi che il collettore posteriore non tocchi il motore, altri tubi, parti dell'impianto elettrico, ecc.



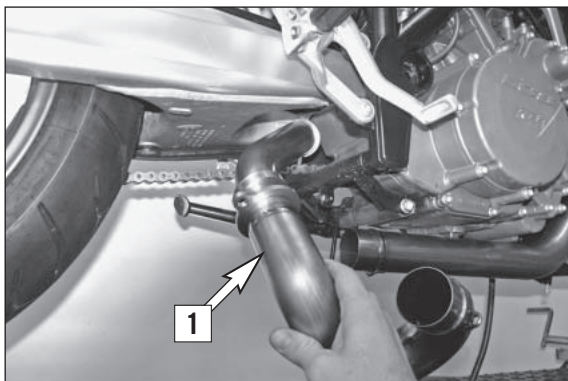
### Montaggio collettore a Y

- Controllare che il collettore posteriore sia sistemato correttamente.

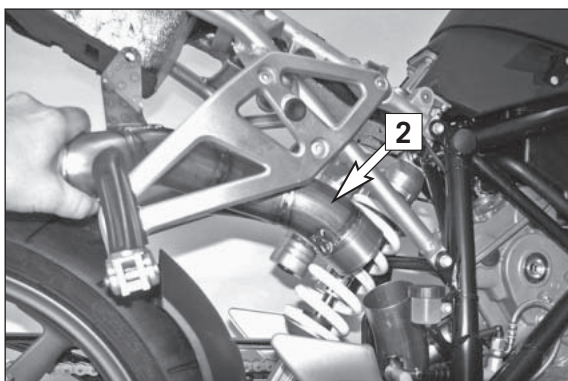
#### AVVERTENZA PER L'IMPIANTO EVOLUTION:

Spalmare il lato interno delle sedi di supporto del collettore a Y in titanio con grasso ceramico Akrapovic (tubetto bianco).





- Spingere il collettore a Y [1] sui due collettori.
- Fissare le molle.
- Assicurarsi che il collettore a Y non tocchi il telaio o altre parti.

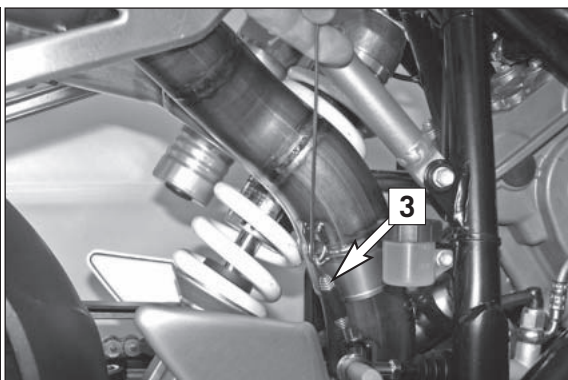


### Montaggio tubo di raccordo a Y

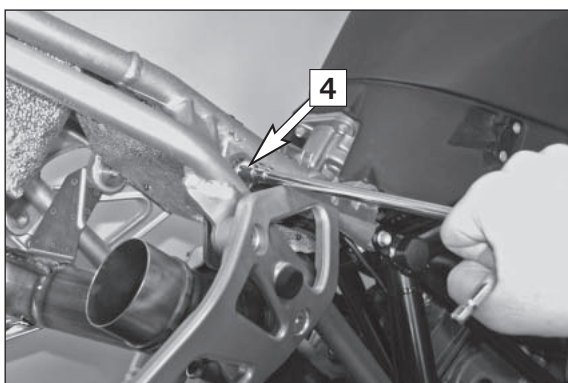
- Posizionare correttamente il tubo di raccordo a Y Akrapovic [2] e montarlo.

#### AVVERTENZA PER L'IMPIANTO EVOLUTION:

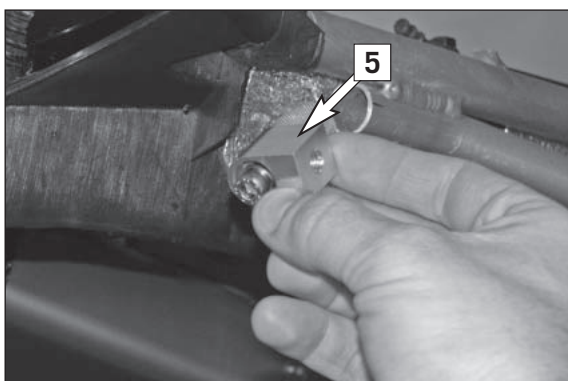
Spalmare il lato interno della sede di supporto per il collettore a Y in titanio con grasso ceramico Akrapovic (tubetto bianco).



Agganciare le molle [3].



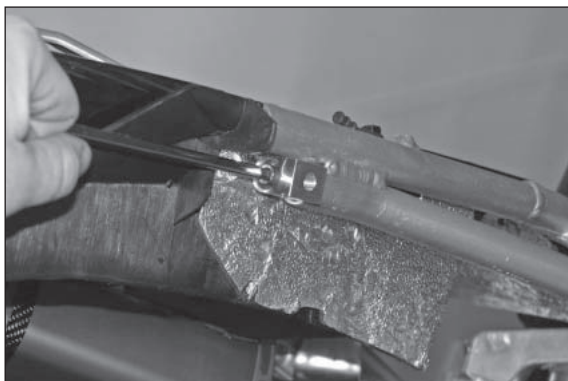
Serrare leggermente le viti [4] dei supporti del tubo di raccordo a Y.



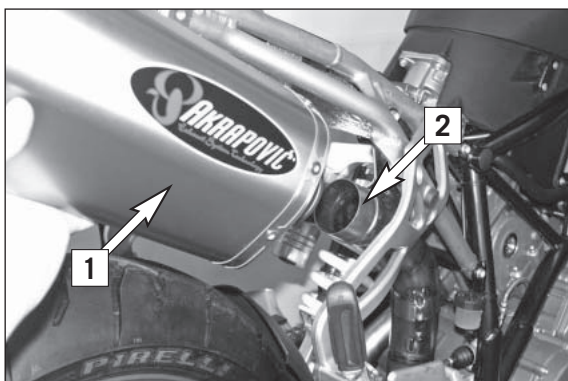
### Montaggio silenziatori

- Togliere i due antivibranti in gomma dai tubi posteriori del telaio.
- Montare il kit di fissaggio [5] a sinistra ed a destra (assicurare le viti con Loctite 243).
- Per ora non serrare le viti.



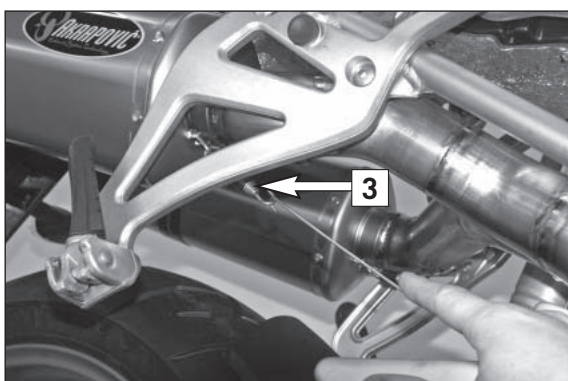


- Posizionare correttamente i silenziatori [1] e spingerli sui tubi lato scarico del tubo di raccordo a Y Akrapovic [2].

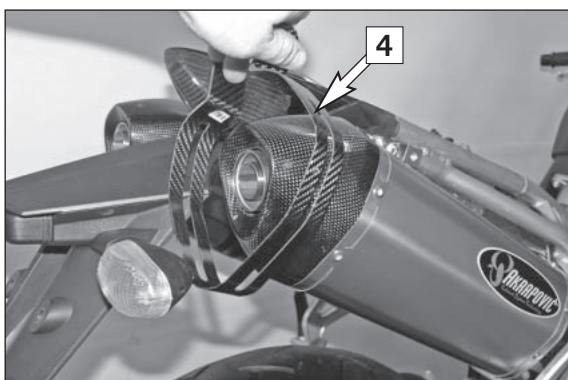


**AVVERTENZA PER L'IMPIANTO EVOLUTION:**

Spalmare le sedi di supporto per il tubo di raccordo a Y in titanio con grasso ceramico Akrapovic (tubetto bianco).



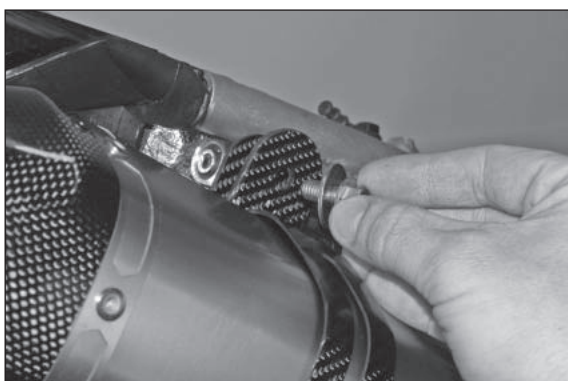
- Agganciare le molle [3] ai silenziatori Akrapovic ed ai tubi di raccordo.



- Posizionare correttamente la fascetta in carbonio [4] e spingerla sul silenziatore, far attenzione alla piegatura a gomito sinistra della fascetta in carbonio per il silenziatore destro ed alla piegatura a gomito destra per il silenziatore sinistro, guardando da dietro.

**AVVERTENZA:**

Aprire la fascetta oltre il diametro del fodero esterno del silenziatore per evitare di graffiare il fodero.



- Avvitare le fascette in carbonio mediante le viti e le rondelle a sinistra ed a destra ai kit di fissaggio.
- Serrare i kit di fissaggio.

### Montaggio finale

- Serrare completamente le viti dei kit di fissaggio, dei supporti del tubo di raccordo a Y e delle flange dei collettori anteriore e posteriore.
- Assicurarci che i silenziatori non tocchino altre parti della motocicletta.
- Rimuovere eventuali residui di grasso.
  - a. Fodero esterno silenziatore in titanio: utilizzare un panno morbido spruzzato con del lubrificante spray multiuso (Motorex Joker 440).
  - b. Tubo di raccordo a Y, collettore a Y, collettori ant. e post. Racing in acciaio Inox: utilizzare un panno morbido spruzzato con spray per contatti elettrici, poi pulire con un panno morbido ed asciutto.
  - c. Tubo di raccordo a Y, collettore a Y, collettori ant. e post. Evolution in titanio: utilizzare un panno morbido spruzzato con del lubrificante spray multiuso (Motorex Joker 440).

La pulitura evita la formazione di macchie di bruciato sulla superficie. Non utilizzare dei pulitori chimici aggressivi perché potrebbero danneggiare l'adesivo.

- Rimontare il puntale, i fianchetti posteriori e la sella.

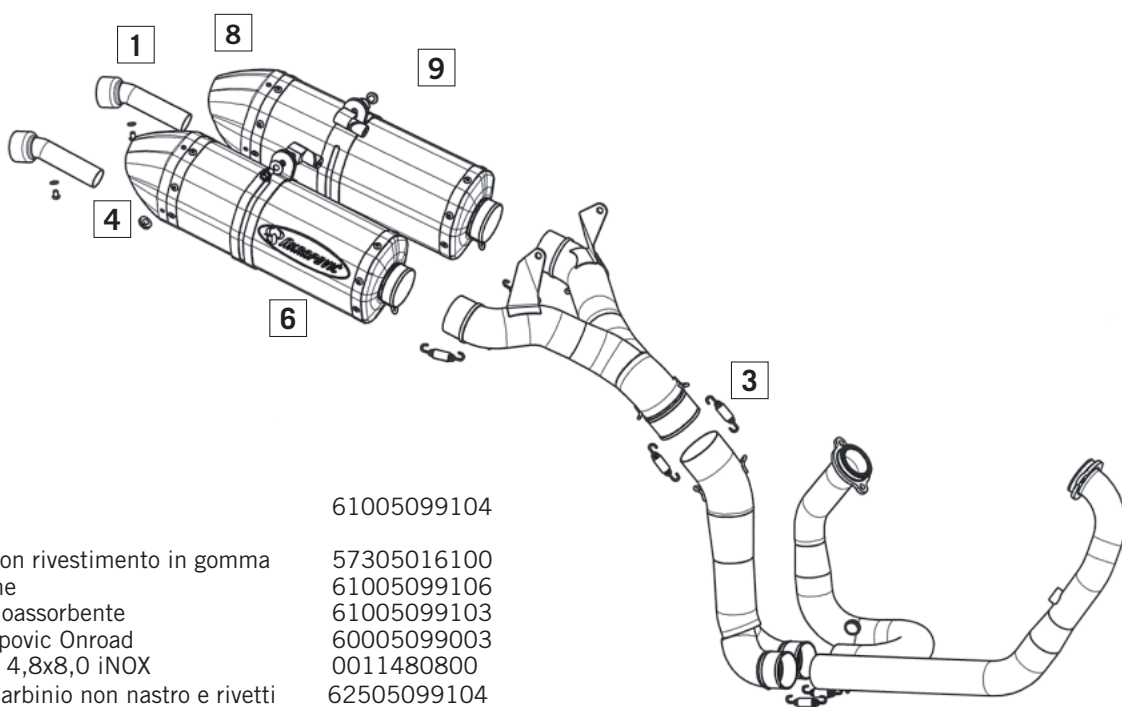
Controllare il funzionamento dei freni e della sospensione dell'impianto di scarico. Assicurarci di aver serrato bene tutte le viti. Se l'impianto di scarico tocca la carenatura o altre parti, ripetere l'aggiustaggio dell'impianto di scarico oppure contattare il concessionario.

Alla prima messa in servizio dell'impianto di scarico è normale che fuoriesca del fumo bianco dai silenziatori!

Alla prima messa in servizio non stare dietro lo scarico!

### Manutenzione dell'impianto di scarico Akrapovic

- Pulire i foderi dei silenziatori in titanio con del lubrificante spray multiuso (Motorex Joker 440).
- A causa delle alte temperature è normale che si alteri il colore dell'impianto di scarico.
- L'usura del materiale fonoassorbente dei silenziatori dipende dal tipo del motore e dello stile di guida. Contattare il concessionario quando appaiono dei cambiamenti visibili sui foderi dei silenziatori o quando è elevato il livello sonoro.
- Controllare periodicamente il serraggio di tutte le viti e la sede corretta delle molle.



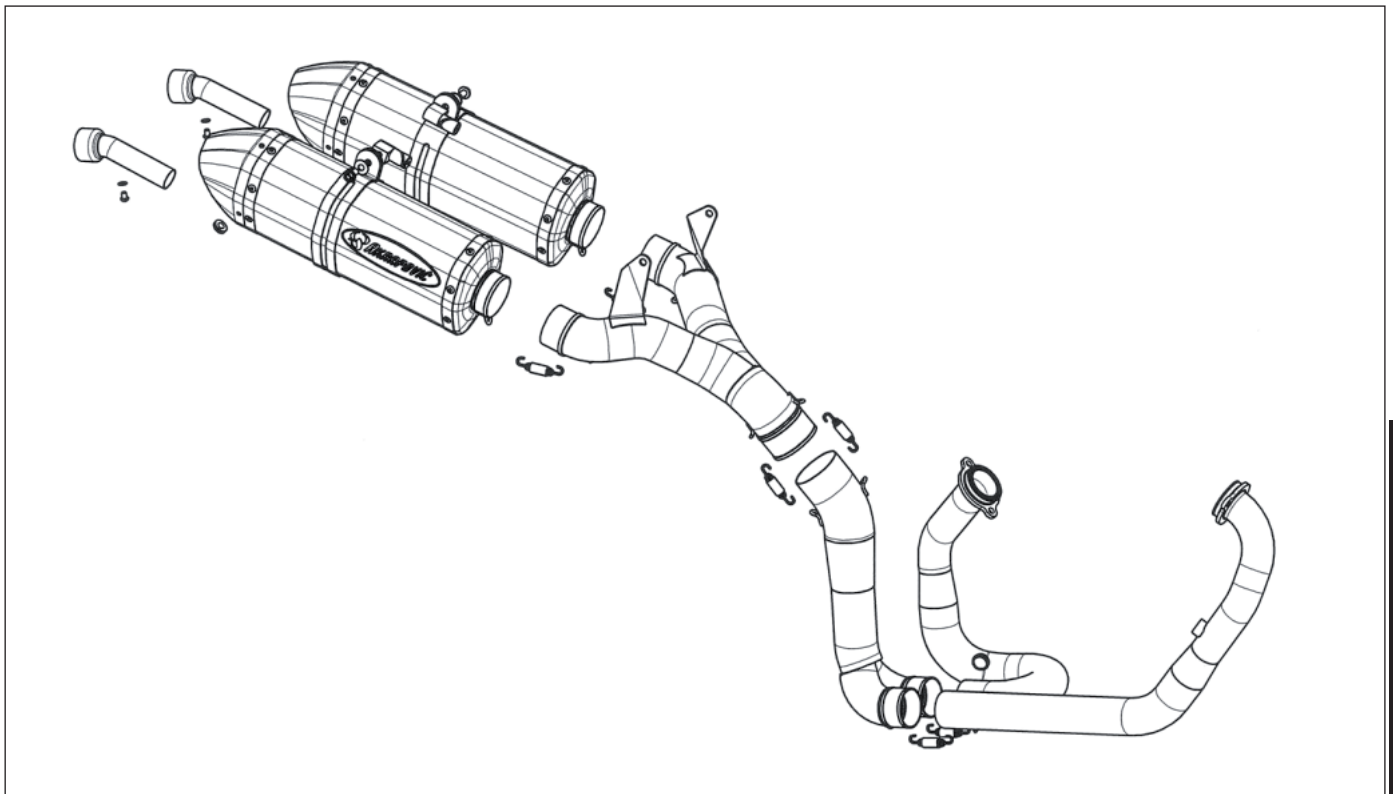
#### Ricambi:

[1] DB-killer	61005099104
[3] Molla corta con rivestimento in gomma	57305016100
[4] Kit riparazione	61005099106
[5] Materiale fonoassorbente	61005099103
[6] Adesivo Akrapovic Onroad	600050999003
[7] Rivetto cieco 4,8x8,0 iNOX	0011480800
[8] Fondello in Carbinio non nastro e rivetti	62505099104
[9] Kit di fissaggio SD	61105099110

Kit de livraison :  
61005007200 tubes Evolution titane  
1 tube avant de sortie  
1 tube arrière de sortie  
1 tube collecteur 2 en 1  
1 tube de liaison 1 en 2  
6 ressorts courts avec caoutchouc

61005007300 tubes Racing inox  
1 tube avant de sortie  
1 tube arrière de sortie  
1 tube collecteur 2 en 1  
1 tube de liaison 1 en 2  
6 ressorts courts avec caoutchouc

61005099300 pots Evolution titane  
1 pot gauche  
1 pot droit  
2 colliers carbone  
1 ensembles de fixation SD



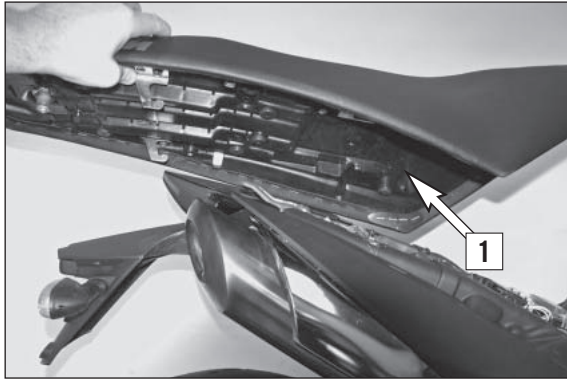
Etudier le schéma de montage de la ligne d'échappement avant d'entreprendre le travail.  
Si des éléments de la ligne d'échappement Akrapovic venaient à manquer, il conviendrait de prendre contact avec son agent KTM.  
Conserver le schéma de montage pour un usage ultérieur.

Cette notice de montage doit être lue avec attention afin d'assurer un montage et un fonctionnement corrects de l'échappement.

**ATTENTION**

L'échappement peut devenir extrêmement chaud. Laisser refroidir la machine avant toute intervention.

Il est conseillé de confier le montage à un technicien qualifié. Un montage non conforme peut diminuer la durée de vie de l'échappement voire causer un dommage à la moto.



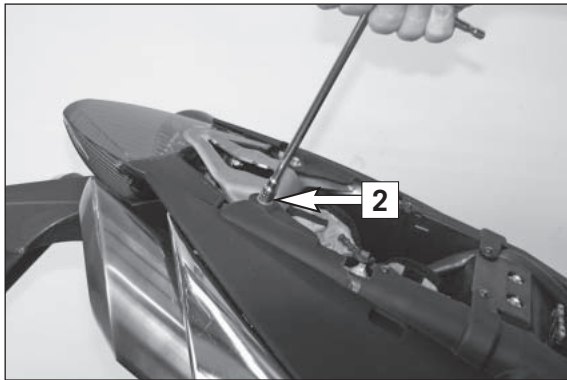
## Dépose de l'échappement de série

- Mettre la moto sur la béquille latérale.

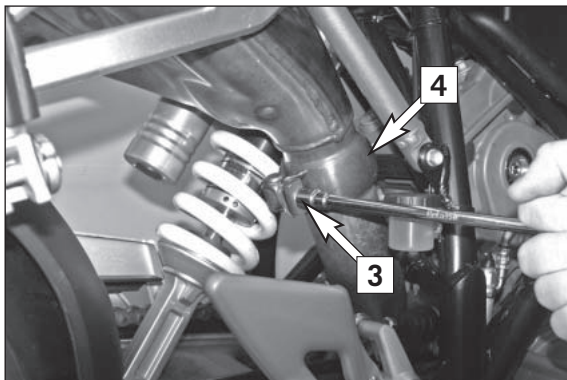
Nota bene :

Il est conseillé d'utiliser plutôt la béquille d'atelier pour la roue arrière, que l'on peut se procurer au titre des accessoires KTM sous la référence 610.29.055.100.

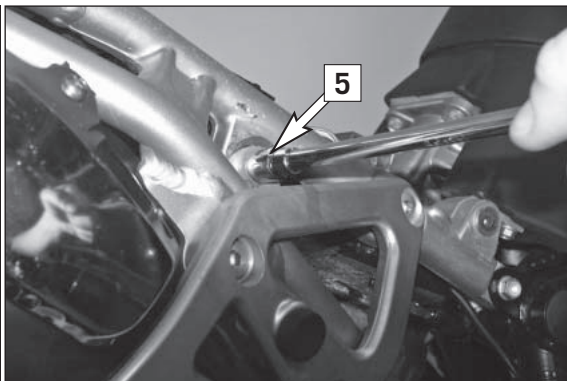
- Déposer la selle (1).



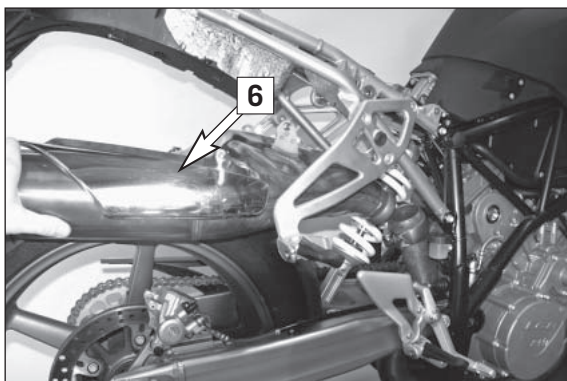
Enlever les vis (2) des caches latéraux arrière à droite et à gauche et retirer les caches



Dévisser la vis (3) du collier (4) et débloquer le collier.

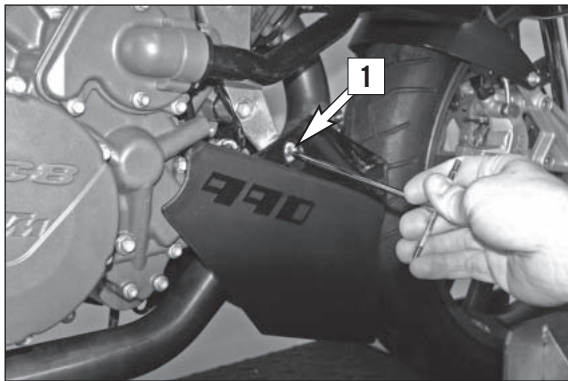


Enlever à droite et à gauche la vis M8x25 (5) fixant le pot.

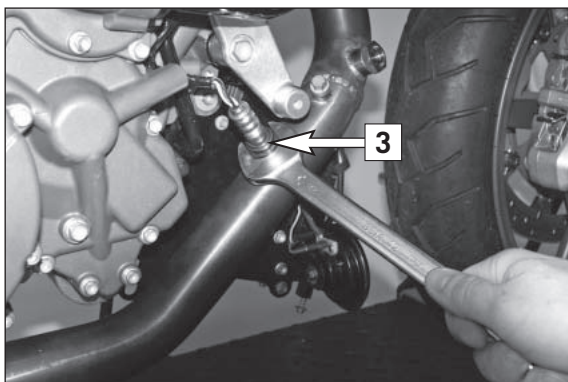
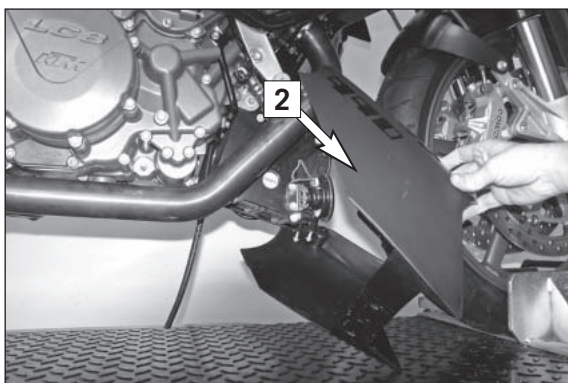


Tirer sur le pot (6) vers l'arrière pour le déposer.

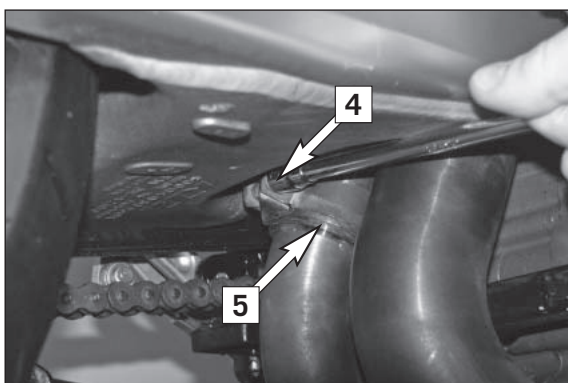
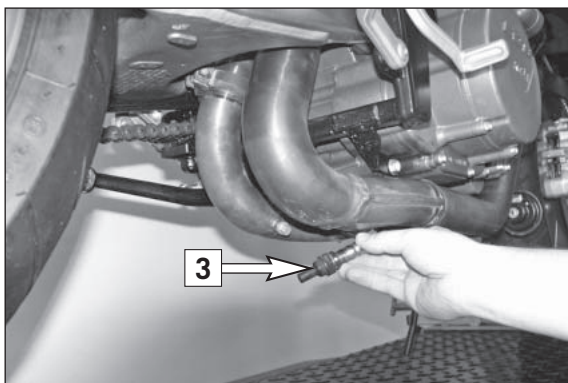




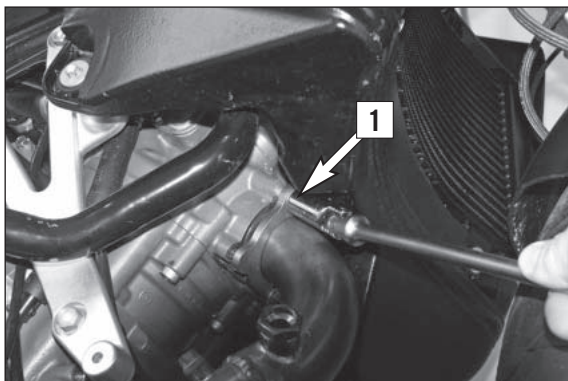
Enlever les vis (1) de chaque côté et déposer le sabot (2).  
Faire attention à ne pas endommager les ailettes de refroidissement.



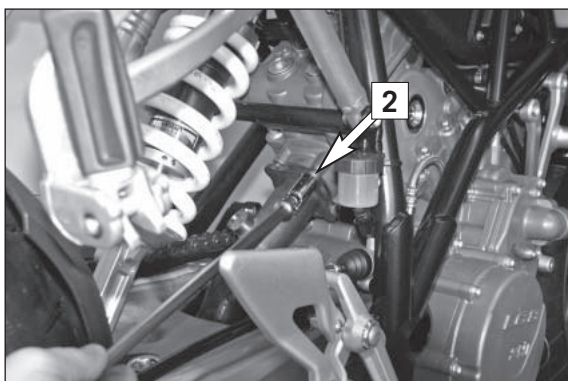
Retirer les deux sondes lambda (3).



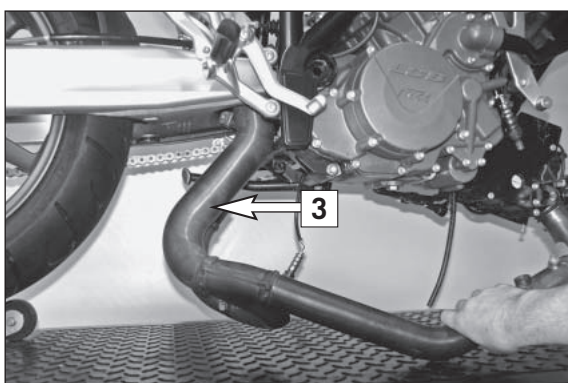
Retirer la vis (4) du collier arrière (5) et enlever le collier.

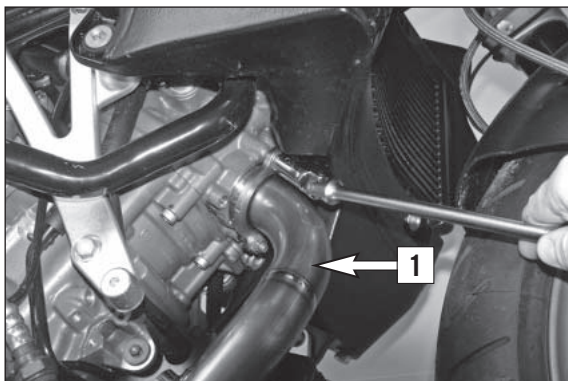


Retirer les vis **(1)** de la bride du tube avant de sortie et déposer celui-ci en même temps que le tube collecteur. Faire attention à ne pas endommager les ailettes de refroidissement.



Retirer les vis **(2)** de la bride du tube arrière de sortie et déposer ce tube **(3)**.

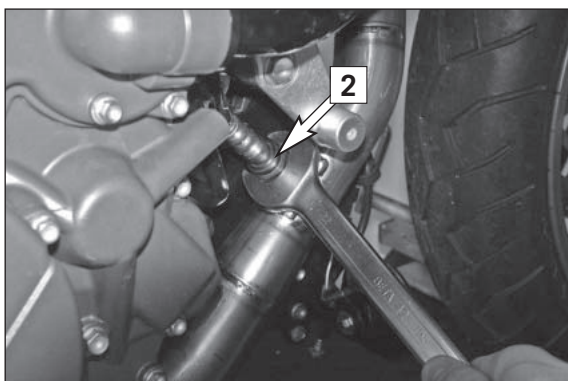




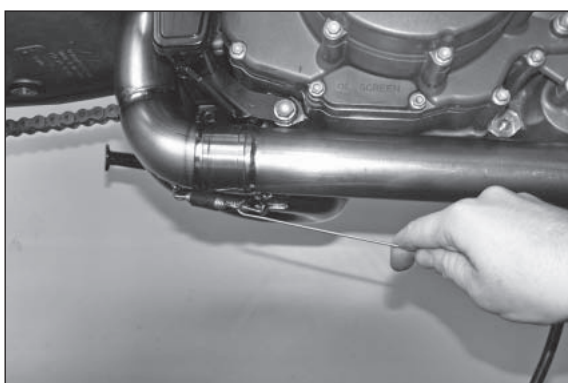
## Pose de l'échappement Akrapovic Racing ou Evolution

Pose des tubes

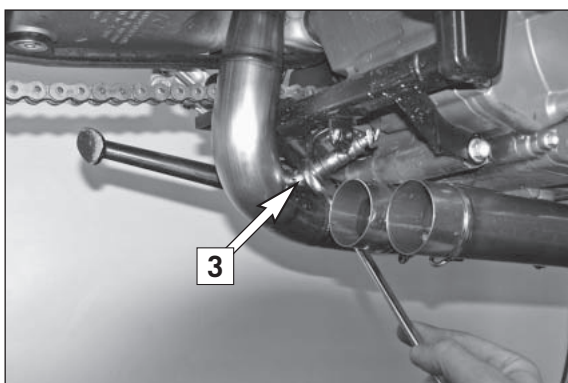
- Vérifier si le joint est en place.
- Mettre en place correctement le tube avant (1) et serrer la bride. Faire attention à ne pas endommager les ailettes de refroidissement.



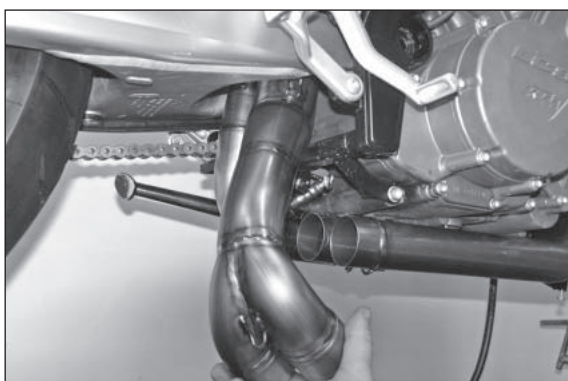
- Mettre en place la sonde lambda avant (2).
- S'assurer que le tube ne touche ni au moteur, ni à une partie électrique, ni à une pièce quelconque de la moto.



- Mettre en place correctement le tube arrière de sortie et serrer la bride.



- Fixer la sonde lambda arrière (3).
- S'assurer que ce tube également ne touche ni au moteur, ni à une partie électrique, ni à une pièce quelconque de la moto.



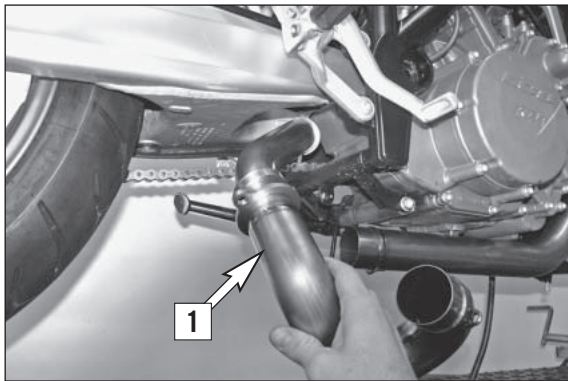
## Pose du tube collecteur

- S'assurer que le tube arrière de sortie est bien positionné.

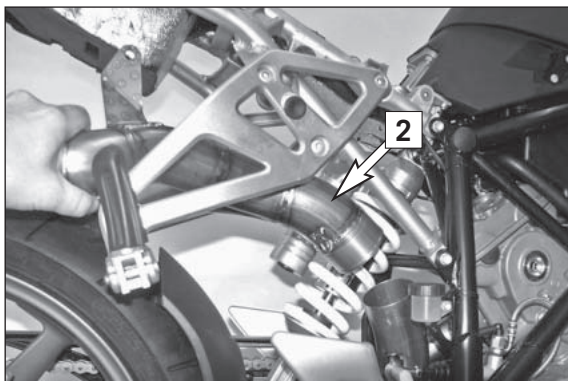
Nota bene concernant l'échappement Evolution :

Enduire l'entrée du tube collecteur titane de graisse conductrice céramique Akrapovic (tube de graisse blanc).





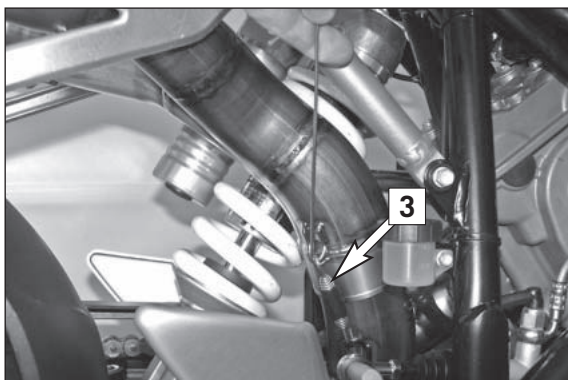
- Enfiler le tube collecteur (1) sur les tubes de sortie.
- Fixer avec les ressorts.
- S'assurer que le tube collecteur ne touche ni au cadre ni à une pièce quelconque.



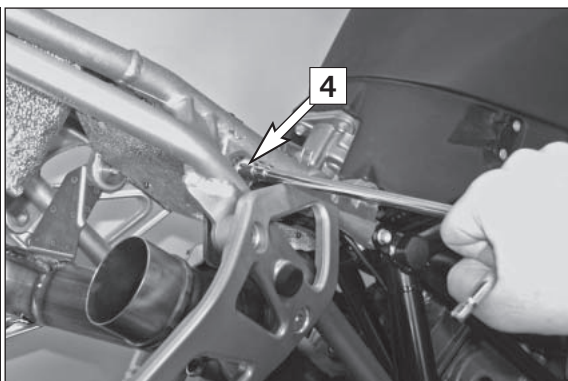
### Pose du tube de liaison

- Présenter le tube de liaison Akrapovic 1 en 2 (2) et le mettre en place.

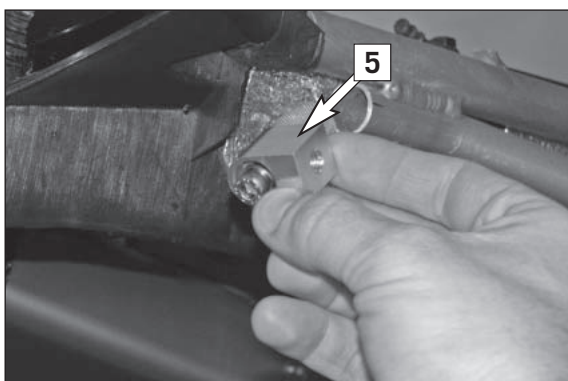
Nota bene concernant l'échappement Evolution :  
Enduire l'entrée du tube avec de la graisse conductrice céramique Akrapovic (tube de graisse blanc).



Accrocher les ressorts (3).



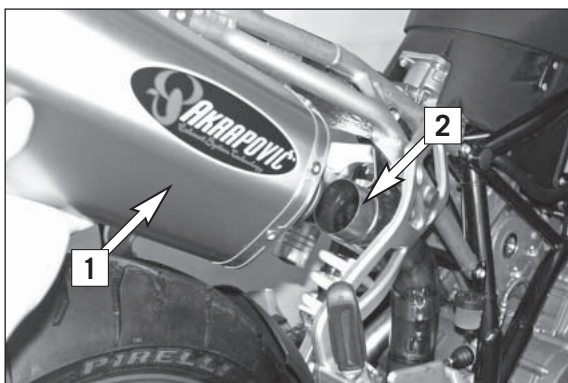
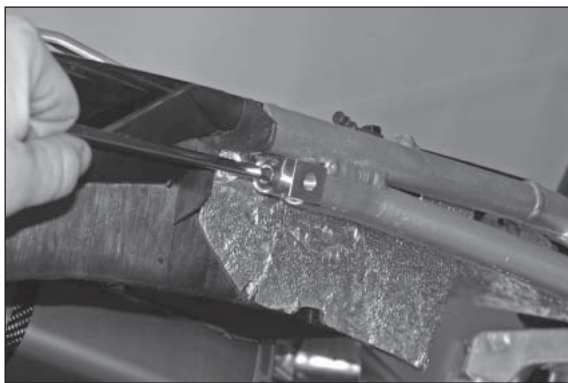
Serrer légèrement les vis (4) de fixation du tube de liaison.



### Pose des pots

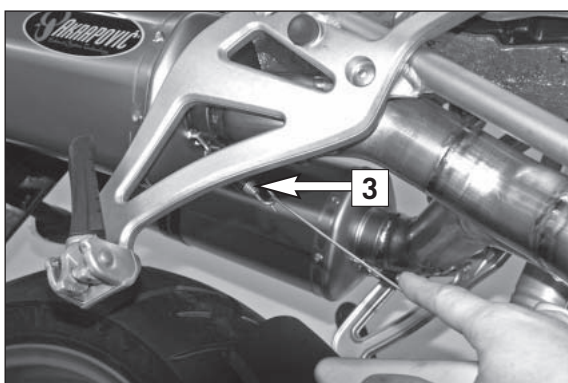
- Retirer les deux silent-blocs se trouvant sur les tubes arrière du cadre.
- Monter à droite et gauche les ensembles de fixation (5). Freiner les vis à la loctite 243.
- Ne pas encore serrer les vis.



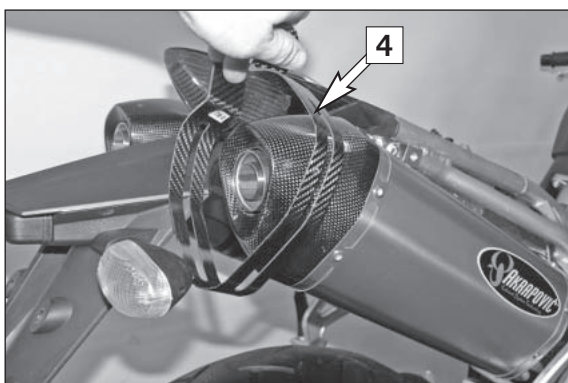


- Présenter les pots (1) et les enfiler sur le tube de liaison (2).

Nota bene concernant l'échappement Evolution :  
Enduire l'entrée du tube avec de la graisse conductrice céramique Akrapovic (tube de graisse blanc).

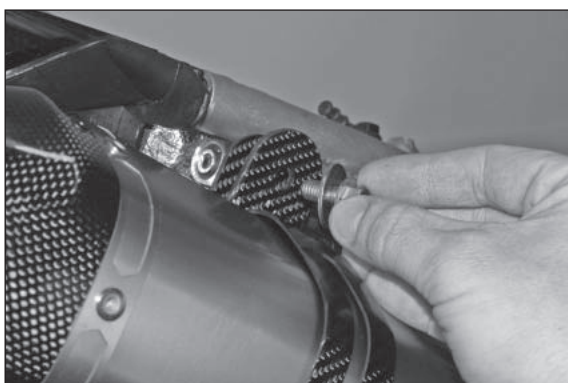


- Fixer les ressorts (3) aux pots Akrapovic d'une part et aux sorties du tube de liaison d'autre part



- Présenter correctement le collier carbone (4) et l'enfiler sur le pot. Le décrochement est à gauche pour le pot droit et à droite pour le pot gauche.

Nota bene :  
Ouvrir le collier à un diamètre supérieur à celui du pot afin d'éviter de rayer celui-ci en glissant le collier.



- Fixer les colliers avec les vis et les rondelles sur les ensembles de fixation.
- Serrer les ensembles de fixation.

## Montage final

- Serrer à fond les vis des ensembles de fixation, celles fixant le tube de liaison 1 en 2, et celles des brides des tubes de sortie.
- S'assurer que les pots ne touchent aucune partie de la moto.
- Essuyer les surplus de graisse.
  - a) Pots titane : utiliser un chiffon doux et un lubrifiant général en aérosol (Motorex Joker 440).
  - b) Racing inox (tube de liaison, collecteur, tubes de sortie) : utiliser un chiffon doux et un polish, puis essuyer avec un chiffon doux et sec.
  - c) Evolution titane (tube de liaison, collecteur, tubes de sortie) : utiliser un chiffon doux et un lubrifiant général en aérosol (Motorex Joker 440).

Le fait de nettoyer évite que des taches se fixent avec la chaleur. Ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques agressifs afin de ne pas endommager l'autocollant.

- Remonter le sabot, les caches latéraux et la selle.

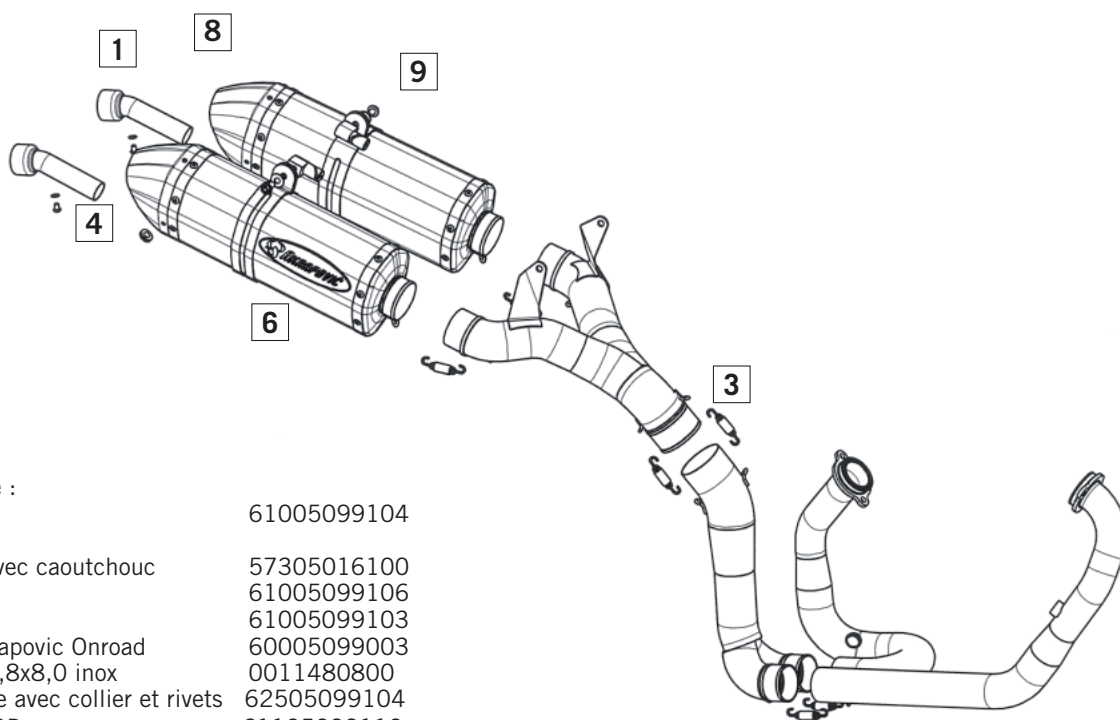
Faire fonctionner les freins et la suspension. S'assurer que toutes les vis sont bien serrées. Si l'échappement touche l'habillement ou une partie quelconque de la machine, refaire son positionnement ou contacter un agent KTM.

Il est normal qu'une fumée blanche s'échappe des pots lors de la première utilisation.

Ne pas se mettre juste derrière les pots lors de la première utilisation.

## Entretien de l'échappement Akrapovic

- Nettoyer les pots titane avec un lubrifiant général en aérosol (Motorex Joker 440).
- Il est normal que la couleur de l'échappement se modifie. Cela est dû aux hautes températures.
- La dégradation des éléments étouffant le bruit dans les pots dépend du type de moteur et de la manière de conduire. Il convient de se mettre en relation avec son agent KTM quand apparaissent des marques sur l'enveloppe extérieure du pot ou que le niveau sonore devient plus important.
- Vérifier périodiquement le bon serrage des vis et l'accrochage des ressorts.



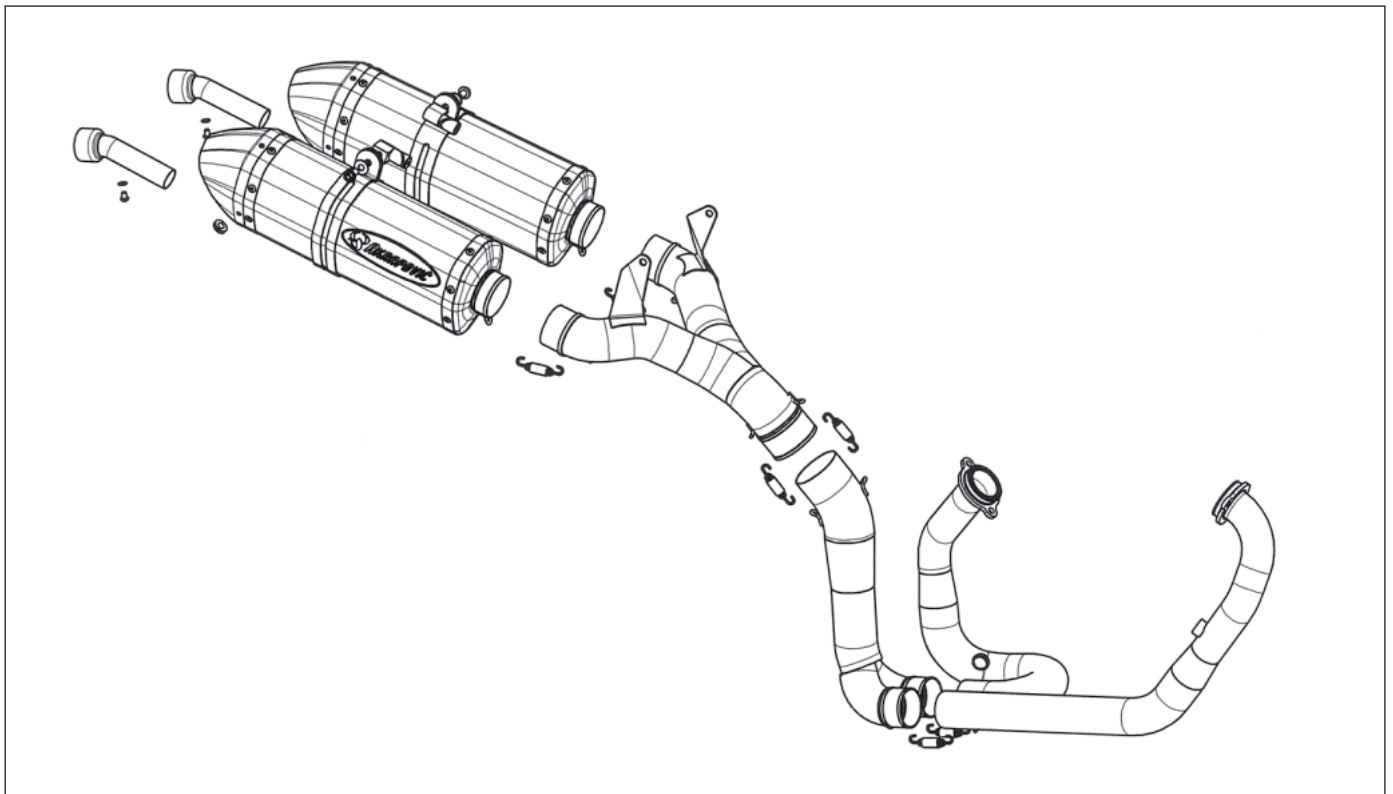
Pièces de rechange :

[1] Embout de pot	61005099104
[3] Ressort court avec caoutchouc	57305016100
[4] Kit réparation	61005099106
[5] Bourre	61005099103
[6] Autocollant Akrapovic Onroad	60005099003
[7] Rivet aveugle 4,8x8,0 inox	0011480800
[8] Embout carbone avec collier et rivets	62505099104
[9] Kit de fixation SD	61105099110

Volumen de suministro:  
Codo Titan Evolution 61005007200  
1 tubo de codo delantero  
1 tubo de codo trasero  
1 tubo colectivo  
1 tubo de conexión  
6 muelles del escape cortos con goma

Codo de acero inoxidable Racing 61005007300  
1 tubo de codo delantero  
1 tubo de codo trasero  
1 tubo colectivo  
1 tubo de conexión  
6 muelles de escape cortos con goma

Juego de silenciador Evolution Titan 61005099300  
1 silenciador izquierdo  
1 silenciador derecho  
2 abrazaderas Carbon  
1 juegos de fijación SD



¡Examine la presentación esquemática del sistema de escape antes del montaje!

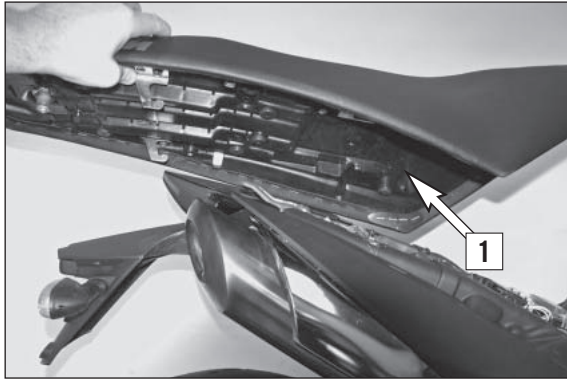
En caso de que falten piezas del sistema de escape Akrapovic, póngase en contacto con su concesionario oficial. ¡Guarde la presentación esquemática para una futura inspección!

¡Estas instrucciones de montaje deben ser leídas cuidadosamente, para garantizar un montaje y un funcionamiento apropiado del sistema de escape!

**⚠ ATENCION**

**¡El sistema de escape puede calentarse de manera extrema! ¡Deje enfriar la motocicleta antes de comenzar con el montaje!**

Le aconsejamos confiar el montaje a un técnico de servicio calificado. Montajes inapropiados pueden conducir a una corta duración de vida del sistema de escape así como también a daños en la motocicleta.



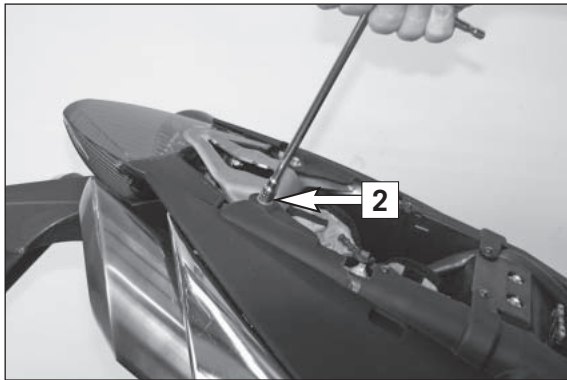
## Retirar el sistema de escape de serie

- Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral.

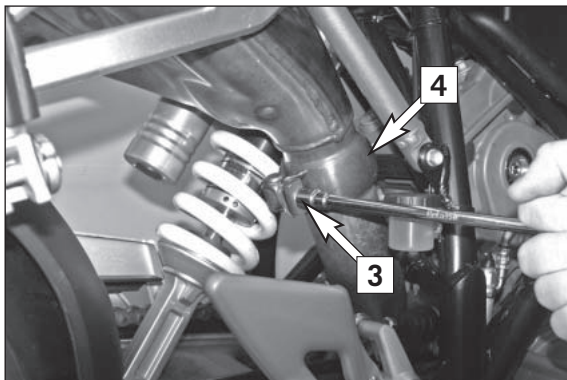
### ADVERTENCIA:

Se aconseja un dispositivo de elevación de la rueda trasera (610.29.055.100) obtenible como accesorio KTM.

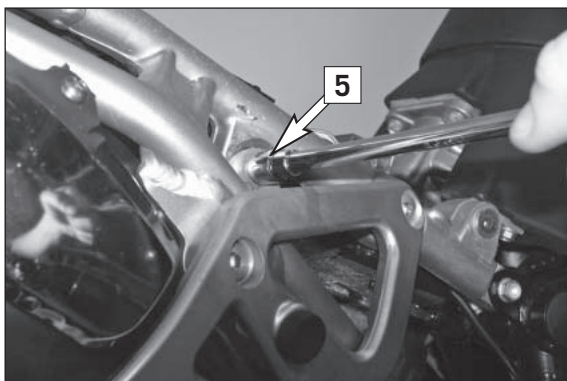
- Desmontar el banco de asiento [1].



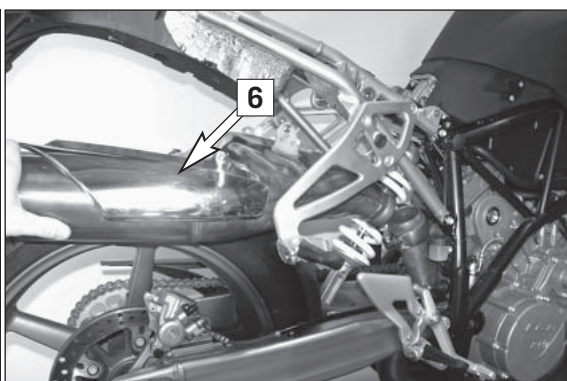
Soltar los tornillos de los revestimientos laterales traseros a la izquierda y a la derecha y retirar las tapas.



Soltar el tornillo [3] de la abrazadera del escape [4] y aflojar la abrazadera.

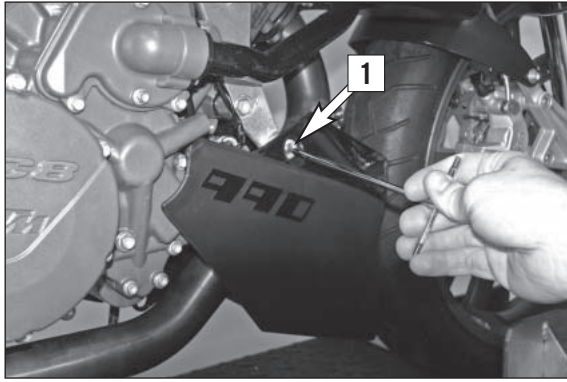


Retirar el tornillo de fijación M8x25 [5] del silenciador a la izquierda y a la derecha.

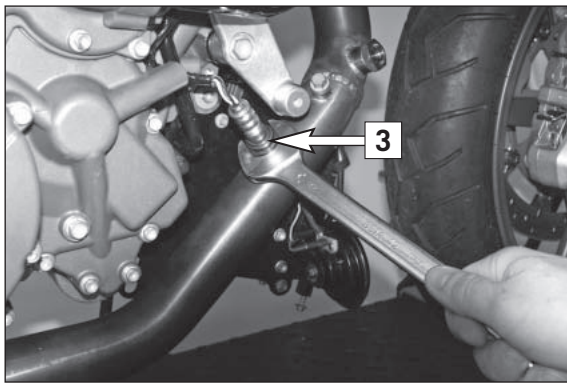
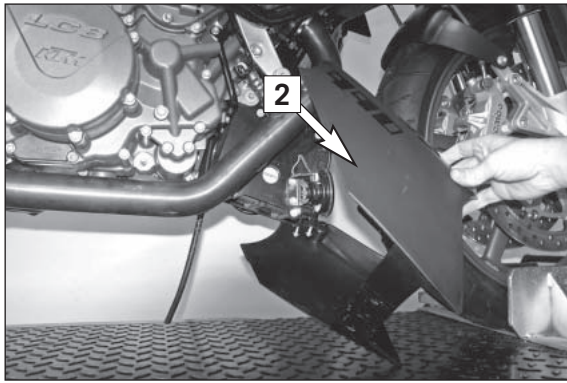


Sacar hacia atrás el silenciador [6] y retirarlo.

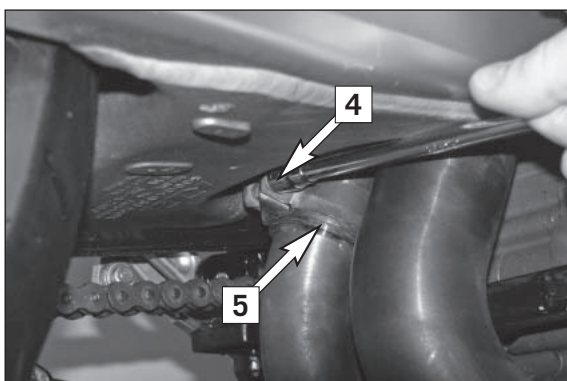
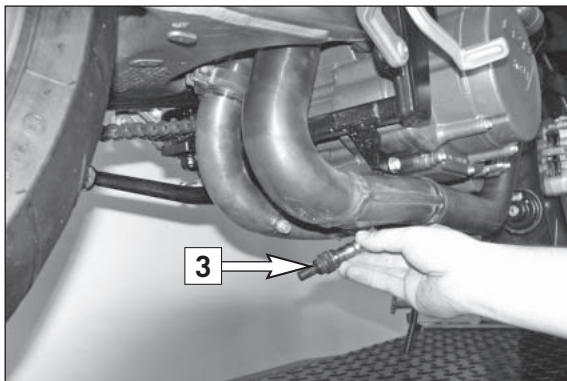




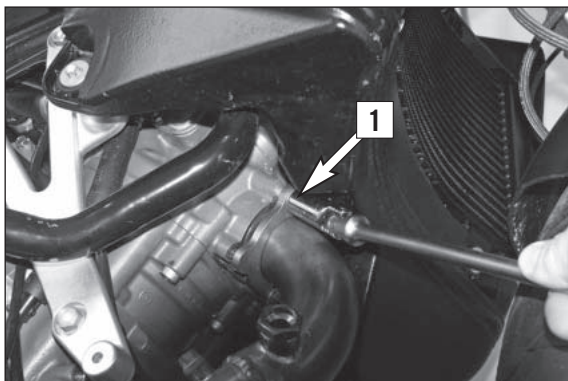
Soltar los tornillos [1] a ambos lados y retirar el alerón delantero [2]. Tenga cuidado de no dañar las láminas del radiador.



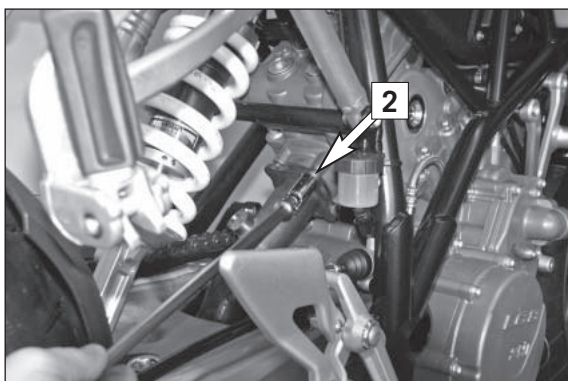
Quitar ambas sondas Lambda [3].



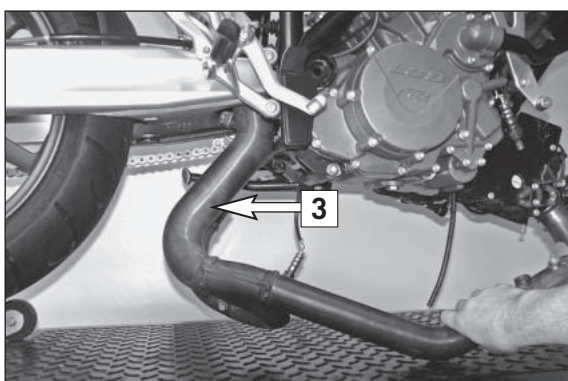
Desatornillar el tornillo [4] de la abrazadera del tubo de codo trasero [5] y aflojar la abrazadera.

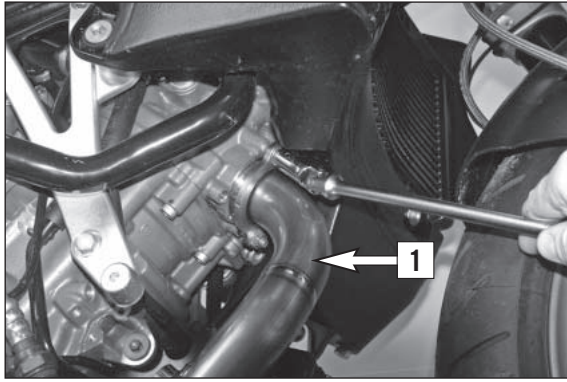


Soltar el tornillo [1] de la brida del tubo de codo delantero y retirar el tubo de codo junto con el tubo colectivo. Tenga cuidado de no dañar las láminas del radiador.



Soltar el tornillo [2] de la brida del tubo de codo trasero y retirar el tubo de codo [3].

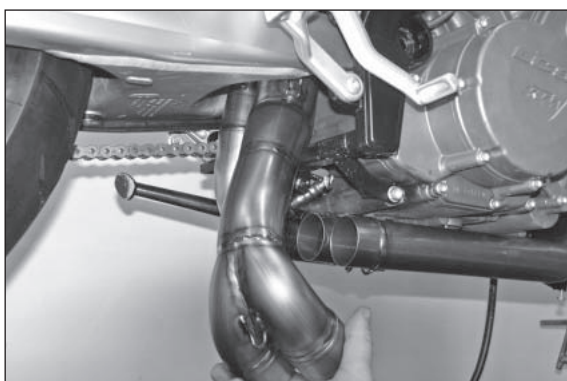
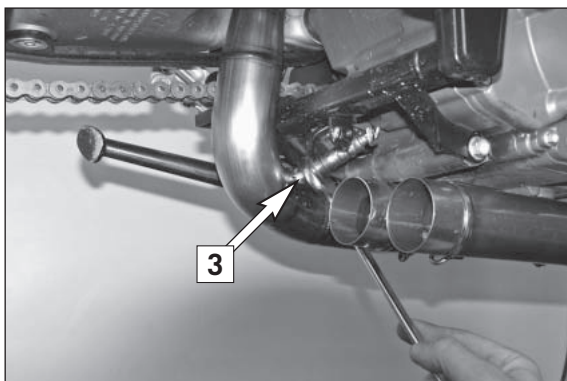
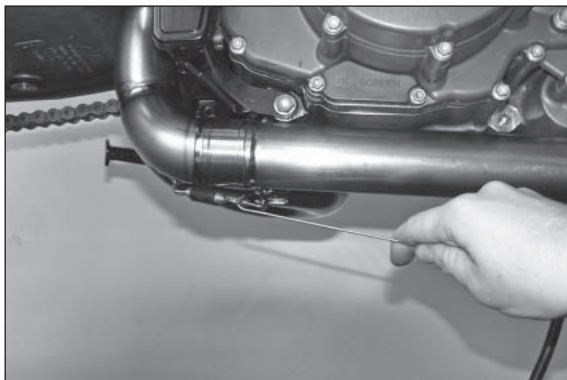
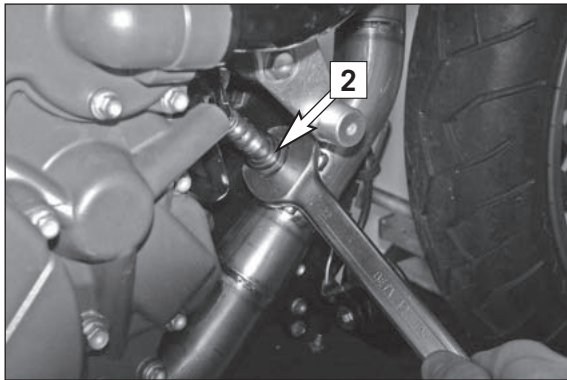




## Montaje del sistema de escape Akrapovic Racing o Evolution

### MONTAJE DE LOS TUBOS DE CODO

- Examine si la junta está ya montada.
- Colocar apropiadamente el tubo de codo delantero [1] y apretar la brida; asegúrese de no dañar las láminas del radiador.
- Instalar la sonda Lambda delantera [2].
- Asegúrese de que el tubo de codo delantero no roce el motor, otros tubos, instalaciones eléctricas, etc.
- Colocar el tubo de codo trasero correctamente y apretar la brida.
- Asegurar la sonda Lambda trasera [3].
- Asegúrese de que el tubo de codo trasero no roce el motor, otros tubos, instalaciones eléctricas, etc.



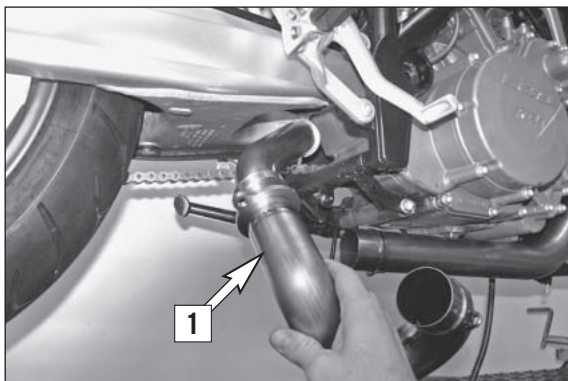
### Montar el tubo colectivo

- Asegúrese de que el tubo de codo trasero esté alineado correctamente.

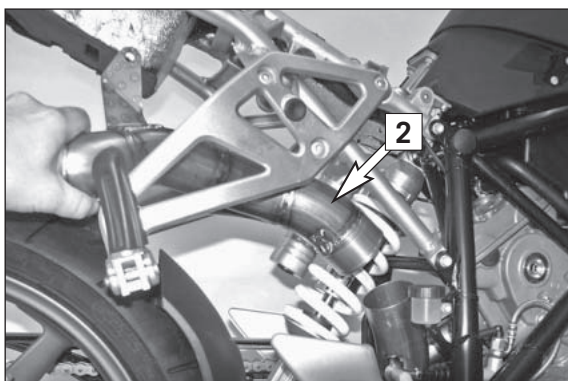
### ADVERTENCIA PARA EL ESCAPE EVOLUTION:

Recubrir el lado interior del alojamiento del tubo colectivo de titanio con grasa de deslizamiento para cerámica (tubo blanco).





- Colocar empujando el tubo colectivo [1] en el tubo de codo.
- Asegurar los muelles.
- Asegúrese de que el tubo colectivo no roce el bastidor u otras partes.

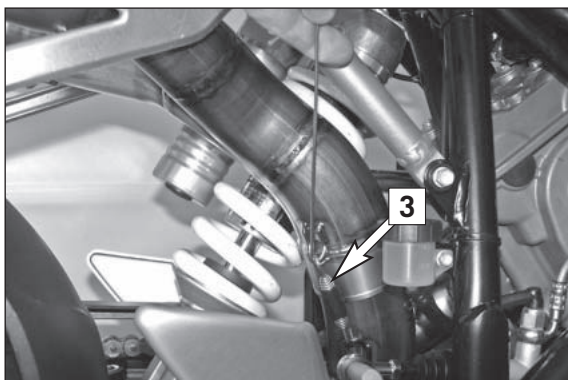


### Montar el tubo de conexión

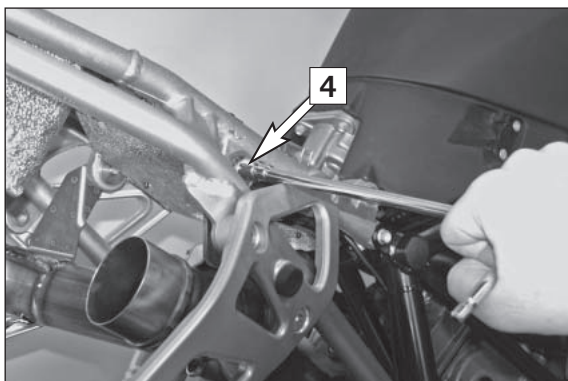
- Posicionar y montar correctamente el tubo de conexión en "Y" Akrapovic [2].

#### ADVERTENCIA PARA EL ESCAPE EVOLUTION:

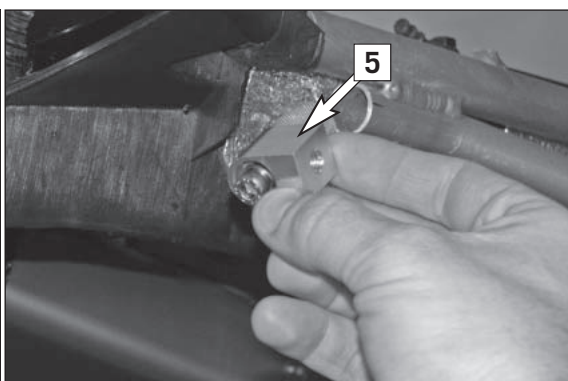
Recubrir el lado interior del alojamiento del tubo colectivo de titanio con grasa de deslizamiento para cerámica (tubo blanco).



Enganchar el muelle [3].



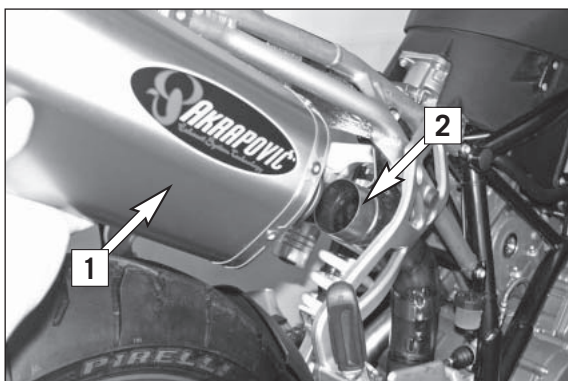
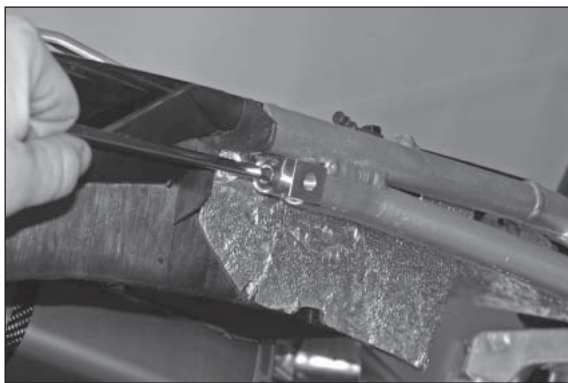
Apretar levemente los tornillos [4] de la suspensión del tubo de conexión en "Y".



### Montar el silenciador

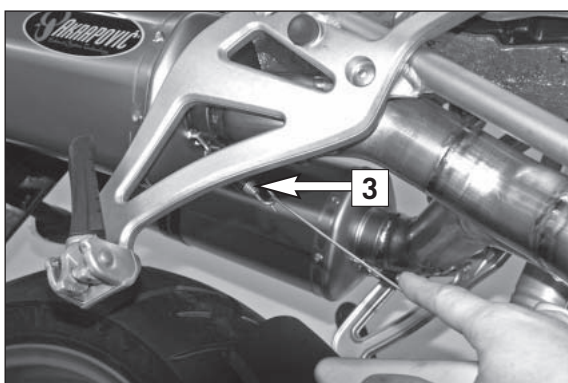
- Retirar ambos silenciadores de goma de los tubos traseros del chasis.
- Montar los juegos de fijación [5] en el lado izquierdo y en el lado derecho (asegurar los tornillos con Loctite 243).
- No apretar todavía los tornillos.



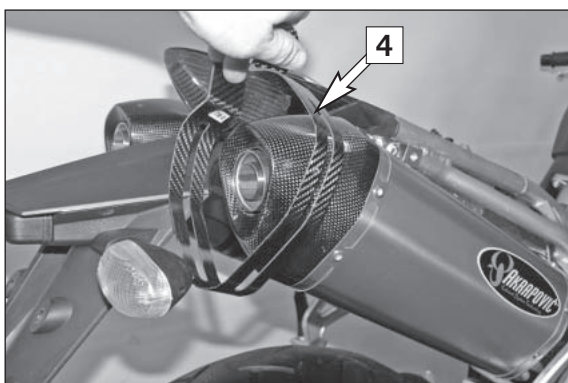


- Coloque correctamente los silenciadores [1] y empújelos en el lado de escape del tubo de conexión Akrapovic [2].

ADVERTENCIA PARA EL ESCAPE EVOLUTION:  
Recubrir el lado interior del alojamiento del tubo colectivo de titanio con grasa de deslizamiento para cerámica (tubo blanco).

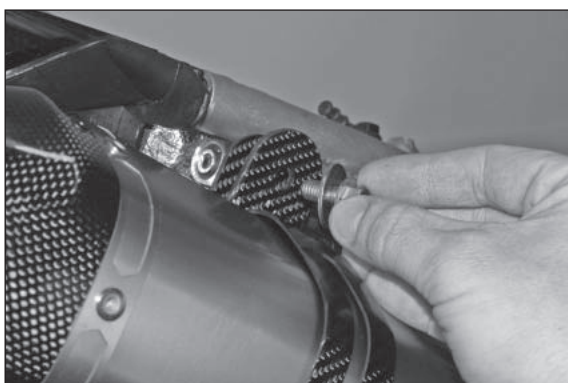


- Asegurar los muelles [3] en el silenciador Akrapovic y los tubos de conexión.



- Emplazar correctamente la abrazadera Carbon [4] y empujarla en el silenciador, asegure, visto por detrás, el codillo izquierdo de la abrazadera Carbon para el silenciador derecho y el codillo derecho para el silenciador izquierdo.

ADVERTENCIA:  
Abra la abrazadera un poco más ampliamente que el diámetro del casquillo exterior del silenciador para evitar rasguños de la cubierta exterior del silenciador.



- Fijar con los tornillos y las arandelas suplementarias las abrazaderas Carbon en los juegos de fijación a la izquierda y a la derecha.
- Apretar bien los juegos de fijación.

#### Finalización del montaje

- Apretar bien completamente los tornillos del juego de fijación, de la suspensión del tubo de conexión en "Y" y de la brida del tubo de codo.
  - Asegúrese de que el silenciador no roce ninguna otra parte de la motocicleta.
  - Eliminar los residuos de grasa.
- a. Cubierta exterior del silenciador de titanio: utilice un paño suave rociado con un spray lubricante multiusos (Motorex Joker 440).
- b. Tubo de conexión, tubos colectivos, tubos de codo de acero inoxidable Racing: utilizar un paño suave rociado con limpiador de contactos, después limpiar con un paño suave y seco.
- c. Tubo de conexión, colector, tubos de codo de titanio Racing: utilizar un paño suave rociado con un spray lubricante multiusos (Motorex Joker 440).

La limpieza impide que las manchas se quemen en la superficie. No utilice limpiadores químicos agresivos ya que ellos pueden dañar los adhesivos.

- Asegurar nuevamente el alerón delantero, los revestimientos laterales y el banco de asiento.

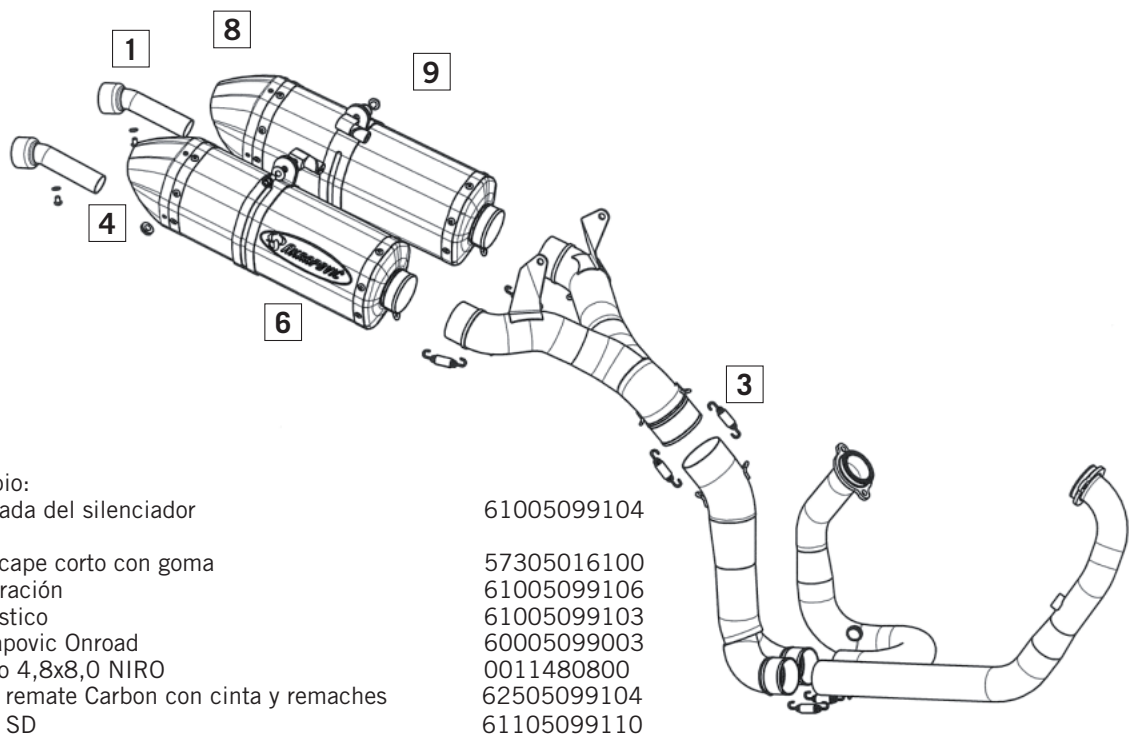
Examine el funcionamiento de los frenos y la suspensión, asegúrese de que todos los tornillos están bien apretados. ¡En caso de que el sistema de escape roce los revestimientos u otras piezas, repita el ajuste del sistema de escape o contacte su concesionario autorizado!

¡Es normal que durante el primer funcionamiento del sistema de escape, provenga humo blanco del silenciador!

¡No se coloque detrás del escape durante el primer funcionamiento!

#### Mantenimiento del sistema de escape Akrapovic

- Limpie el casquillo exterior del silenciador de titanio con un spray lubricante multiusos (Motorex Joker 440).
- Un cambio de color del sistema de escape es normal en razón de las altas temperaturas.
- contacto con su concesionario cuando se presenten cambios visibles en el casquillo exterior del silenciador o el nivel de ruido sea elevado.
- Examine periódicamente que todos los tornillos estén suficientemente apretados y los muelles se encuentren en su sitio correcto.



#### Piezas de recambio:

[1] pieza intercalada del silenciador

61005099104

[3] muelle del escape corto con goma

57305016100

[4] juego de reparación

61005099106

[5] juego antiacústico

61005099103

[6] adhesivo Akrapovic Onroad

60005099003

[7] remache ciego 4,8x8,0 NIRO

0011480800

[8] capuchón de remate Carbon con cinta y remaches

62505099104

[9] kit de fijación SD

61105099110